

# Luchmajor

MAIG 1984

de pinte en ample

Número 33 - Preu: 70 Ptes.



## MIG FIGA I MIG RAÏM



*Personatges*

**MIGUEL MAGAÑA**

**PERE ANTONI  
SALVA**



**FERRETERIA**

DROGUERIA - ARMERIA

*Can Jover*

TOT EN BRICOLAGE

EINES

P.L. ESPANYA N°47

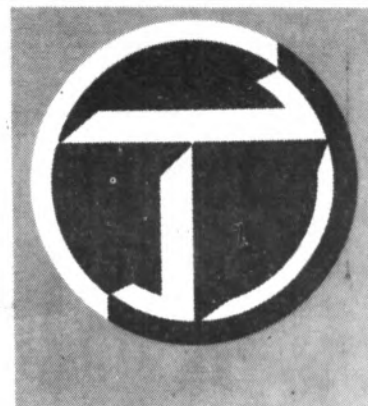
*Llucmajor*

TEL. 66 04 43

ASSOCIAT A **FERBA**

**Mini aspersió - goteig - instal·lació d'aigo**  
**Regaplast - P.V.C. - Ferro - Coure**

**TALLERES**  
**MARINA**



Joan Ramon Clar  
Mestre de taller  
Carrer Marina, 104  
Tel. 66 05 21  
LLUCMAJOR





Revista mensual  
Depòsit Legal PM 350-1981  
Any III

**EDITA:**  
Obra Cultural Balear de  
Lluçmajor.

**INFORMACIO I  
PUBLICITAT:**  
Carrer Esperança, 2  
(Lluçmajor)

**DIRIGEIXEN:**  
Catalina Font i  
Maties Garcies.

**COL.LABOREN:**  
Francisca Barceló  
Ignasi Barceló  
Miquel Barceló  
Jordi Bayona  
Francisca C. Cabot  
Francisca Capellà  
Miquel Cardell  
Joan Clar  
Sebastià Coll  
Bartomeu Font  
Antoni Garau  
Coloma Julià  
Miquel Mascaró  
Maties Mut  
Miquel Mut  
Guillem Oliver  
Jaume Oliver  
Margalida Palou  
Sebastià Rubí  
Miquel Sbert  
Tomeu Sbert  
Catalina Serra  
Joan Socias  
Arnau Tomàs  
Pere F. Torrents  
Francesc Verdera  
Joana Artigues

**COORDINADORA:**  
Joan Quintana

**Col.laboren**  
Jaume Clar  
Joan Clar Coll  
Jaume Manresa  
Bartomeu Trobat  
Bernat Vadell

**FOTOGRAFIES:**  
M. Clar  
Fermín  
C. Julià  
Mut Fotos

**IMPRIMEIX:**  
Edicions Manacor, S.A.  
Ronda del Puerto, 60

EL PENSAMENT DE LA  
REVISTA S'EXPRESSA  
NOMES A TRAVES DE  
L'EDITORIAL.



## Mig figa i mig raïm

El ple del nostre ajuntament, anunciat amb repic de campanes, per adoptar una resolució definitiva sobre el polèmic tema de les infraccions urbanístiques, va tenir un final inesperat, i es va acordar —donant un gir de noranta graus— retrocedir tot el camí recorregut fins al moment, de tal manera que els treballs de la comissió tripartita que va estudiar els expedients i va decidir la demolició de més de dues-centes obres il·legals no ha servit per a res.

La sorpresa va ser relativa per quant la rumorejada unanimitat que semblava existir a la comissió paritària no semblava probable que fos mantinguda a cara descoberta a la sessió plenària.

I el que va succeir va ser el de sempre i un acord mig figa i mig raïm!. El grup majoritari no es va oposar a la demolició, però tampoc no va agafar el bou per les banyes. El portaveu d'UM, després d'un llarg preàmbul per definir la resposta, va concloure anunciant una sèrie de punts que, a la pràctica, suposen tornar a iniciar el llarg procés de tramitació dels expedients.

Desconeixem les intencions del grup de Jeroni Albertí, ja que el seu portaveu es va limitar a donar lectura al concessionari. Però, si de veritat la comissió dels tres partits havia estudiat els casos i cada denúncia també havia complert ja els tràmits que el grup sol·licitava, tot indica que UM va protagonitzar una maniobra dilatoria que dona llargues a l'escabrós problema de les edificacions il·legals, que a més a més, va sembrar el confusióisme entre els ciutadans assistents, i també entre els propis regidors, molts dels quals no saben què havien acordat quan va finalitzar la sessió.

L'oposició socialista també va perdre el conill davant l'inesperat replantejament d'UM, recolzat per la coalició AP-PDP, i va deixar passar l'ocasió d'intentar arribar a un acord concret, al manco per aconseguir una postura clara i definitiva. Així el tema de les infraccions urbanístiques va quedar, de moment, congelat amb el propòsit que cadascun dels expedients serà examinat novament intentant la legalització en aquells casos que sigui possible, mentre que en els restants es donaran les garrotades necessàries que marca la llei per arribar al darrer i definitiu de la demolició.

En suma, tot resta pràcticament com estava. Els expedients s'aniran acumulant i el rosari de denúncies continuarà augmentant i la problemàtica heretada, en una part, duu camí de ser llegada, corregida i augmentada, al proper Consistori. Tot un exemple d'eficàcia en la gestió municipal.

## NOTICIES LOCALS

### DESCANSI EN PAU.

El passat dimecres 25 va morir d'una manera repentina el nostre company i col·laborador Antoni Cardell Noguera, als 62 anys, quan encara tenia il·lusions per escriure les Memòries de les seves múltiples activitats realitzades en l'àmbit de la cultura.

Al moment de tancar l'edició és difícil expressar

amb paraules el condol que l'equip de redacció de "Llucmajor de pinte en ample" voldria fer arribar a la família.

### SOPAR PER A LA LLUITA CONTRA EL CANCER.

La junta local de l'associació espanyola de la lluita contra el càncer ha organitzat un sopar a "Ca'n Tià Taleca" el divendres dia 11 de

maig a les nou del vespre, amb la finalitat de recaptar fons per a l'associació. El preu dels tiquets és de 1.500 pts. i es poden comprar a Llucmajor a l'Ajuntament i al Casino "La Vila", a S'Arenal a la Casa Renault, carrer Sant Cristòfol 6, i a Palma a l'Associació, carrer Emili Darder, 25-1er.

Després del sopar de companyonia hi haurà un poc de festa a la discoteca

de "Ca'n Tià Taleca", on es farà una subhasta i un sorteig de regals, quadres i ceràmiques que han ofert desinteressadament la majoria de pintors, ceramistes i comerços de tot tipus.

Tots els joves que no hagin participat en el sopar podran ballar a la discoteca pel preu de 100 pts. i a més podran participar en els sorteigs.

En el transcurs de la festa també s'atorgaran els premis als 3 guanyadors d'un concurs de dibuix que s'haurà realitzat entre els alumnes de segona etapa d'E.G.B. Dels tres, se'n triarà un, el qual participarà al concurs provincial a Ciutat. La donació dels 3 premis serà a càrrec dels bancs llucmajorers, que han col·laborat també a la campanya.



Com una activitat més per a la lluita contra el càncer, el dia 4 a les deu del vespre al saló d'actes de l'Ajuntament, el Dr. Carles Señor de Uria va realitzar la conferència "Prevenció i diagnòstic precoç del càncer" amb una projecció de diapositives.

C.J.

Pròximament, acte polític del PSM

"LA BASE DE S'AGUILA, L'OTAN I EL MILITARISME".

El Partit Socialista de Mallorca-Esquerra Nacionalista, tot just celebrat el seu VII Congrés Nacional i amb motiu de complir-se un any de les eleccions autonòmiques, anuncia un acte polític a Llucmajor dins el present mes de maig. La intenció d'aquest acte públic és doble: en primer lloc oferir el balanç de l'activitat realitzada pels diputats del PSM dins el Parlament de les Illes Balears i el Consell Insular de Mallorca, i d'altra banda, mantenir un col·loqui entorn de la creació d'una base militar a S'Aguila, dins la marina de Llucmajor, i la relació que pugui tenir aquesta amb la permanència de l'Estat Espanyol dins l'OTAN i amb


**Pedro A. Mataró, 12 - Teléfono 66 01 70**  
**LLUCHMAJOR (Mallorca)**

### AUTO ALARMAS BOSCH

### EL CONSEJO DEL ESPECIALISTA

**Auto-Alarma Bosch I**  
Nr. 00541994

El sistema simple i funcional per a la protecció de l'automòbil del robatori i de l'incendi.




**Bosch Auto Alarm I**

El sistema simple i funcional per a la protecció de l'automòbil del robatori i de l'incendi.

**Auto-Alarma Bosch II**  
Nr. 00541995

El sistema simple i funcional per a la protecció de l'automòbil del robatori i de l'incendi.

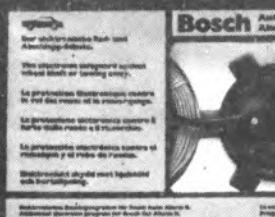


**Bosch Auto Alarm II**

El sistema simple i funcional per a la protecció de l'automòbil del robatori i de l'incendi.


**Auto-Alarma Bosch Microtronic II**  
Nr. 00541996

El sistema simple i funcional per a la protecció de l'automòbil del robatori i de l'incendi.



**Bosch Microtronic II**

El sistema simple i funcional per a la protecció de l'automòbil del robatori i de l'incendi.



## ALARMES DES DE 4.000 PTES.

l'actual creixement militarista mundial. A través d'aquesta xerrada s'exposarà la postura del partit sobre aquests temes i, al mateix temps, es pretén recollir les aspiracions dels llucmajorers interessats en la defensa del seu territori. Participaran en l'acte els diputats Sebastià Serra i Damià Ferrà Ponç.

A l'hora de remetre aquest comunicat, encara no és possible confirmar amb exactitud el dia i el lloc on se celebrarà la reunió. De totes maneres és quasi segur que serà un divendres a vespre del mes de maig, a la sala d'actes de l'Ajuntament. En poder-se confirmar amb exactitud, es comunicarà a través de la premsa diària. Hi queda convidat tot el poble de Llucmajor.

Partit Socialista de Mallorca  
PSM.

#### A.C.E.L.L. ACONSEGUEIX EXITS.

L'Associació d'empresaris ha conseguit arribar a un acord amb l'Ajuntament per tal d'aplaçar unes obres de sanejament i reparació al carrer Miramar de S'Arenal, les quals estaven programades per dur-se a terme aquest estiu, en plena temporada turística, en perjudici per als comerciants afectats. A.C.E.L.L. ha aconseguit que aquestes obres es realitzin el mes de novembre.

El passat 13 d'abril una representació de la junta rectora de l'Associació amb el seu president Sr. Clar visitaren el president de la Comunitat Autònoma Sr. Cañellas i li presentaren credencials i tres prec: Un Polígon Industrial, un Jutjat de primera instància i un centre de Seguretat Social.

Aiximateix l'associació efectua un cens de les empreses de Llucmajor es dona a conèixer per tal de captar nous socis, (en aquest moment ja en té més de cent) i ofereix els seus servicis d'accessoris comptable, laboral i jurídica, fent declaracions, nòmines i tot tipus de documentacions necessàries per a qualsevol empresa.

#### FESTES DE BARRIADA.

Com cada any en Pep des TROPICAL té entre mans l'organització de les festes de la barriada de l'Avinguda Carles V. Mos avança que serà dins el mes de juny i com a cosa ja habitual hi haurà berbena i ball de llis endemés d'altres coses que ja té pensades i de les quals mos dona sa primícia d'anunciar que farà muntar una plaça de toros i durà un boc i una vadella per esser toreats.

Naturalment, creu que podrà comptar, com altres vegades amb l'ajud de l'Ajuntament i algunes cases comercials que hi solen col·laborar.

Tot d'una que tenguem notícies de muntatge de festes a altres barriades, ho farem públic i, endemés mos apuntam a totes.

#### QUINIELA HIPICA.

No ha tengut l'èxit esperat en el nostre poble. Eren recollides al Bar Sport i al Bar Tropical i tant en Biel com en Pep ho deixen anar. Segurament la feina que duu es cuidar-se d'aquests assumptes no se veu compensada econòmicament degut a la poca quantitat d'apostants que hi ha cada setmana. Si qualcú se'n vol cuidar que ho digui, pen-tura això anirà amb augment... qui sap?.

#### I UN XIC DE TOT.

##### SILENCIS.

...  
Silencis perduts  
a força de rebre  
de nins caparruts  
insults i ofenses.

Camins plens de fang  
o bé fets de roses  
per caminar errants  
o ésser molt més homes.

Rialles i llants  
vestits i galtades  
jocs i bufetades  
alegria i sang.

Calla-ho tu molt bé  
no ho digues tu mai  
guarda-ho en silenci  
no ho pensis pus mai.

##### MUSA.

Una glosa he de fer

no sé com me sortirà  
creis-me que la meva musa  
ben amagada ha d'estar  
perquè no me ve una idea  
per poder-la jo expressar  
i acabar la meva feina  
com tendria que ja estar.

Musa et crido i no em  
respons

cap Xaxon te n'has anat  
tal vegada a altre poeta  
t'estimes més inspirar?  
no importa que digues nom  
ja crec que sé qui serà  
m'has ofesa musa meva  
ja no saps com inspirar.

O és que no t'han comprès  
bé

no t'han sabut expressar  
no ploris més musa meva  
torna a mi fora plorar  
i acabaràs sa glosada  
que pesada ja ha tornat  
despedit museta meva  
que no sé si ens tuparan

JOANA ARTIGUES.

## MATERIALS DE CONSTRUCCIO ANTONI VIDAL

AGENT "FIBROTUBO"  
MATERIALS DE CONSTRUCCIO  
SERVEI A DOMICILI

Tel. 66 06 88



La direcció de Ca'n Tià Taleca té l'honor d'oferir-los els  
seus serveis per a casament, comunions i demés banquets  
en els seus nous salons.

Per a informació dels menús

**Ca'n TIÀ TALECA**

Restaurant

Tel 660279

## Crónica mensual arenalera



Per Tomeu Sbert.

### PASQUA.

Mes d'abril, mes de festes pasquals dins l'entranyable ambient d'amor fraternal. Actes religiosos a la nostra Parròquia de Ntra. Sra. de la Lactància a sota la coordinació del pare Mi-

quel Ambrós. Les tradicionals processons per carrers i places fa anys que no se celebren. Se suprimí aquest costum quan encara estava com a responsable màxim de la Parròquia el pare B. Gomila. Ara, les processons arenaleres són més de turistes i concretament en aques-

tes festes, de turistes espanyols, estudiants sobretot. Però, això sí, els actes religiosos celebrats han tengut l'esplendor habitual i els feels han complit la nostra Església.

### VELA.

En aquest mes d'abril s'han disputat, com a altres clubs nàutics de Mallorca, proves o regates del "Trofeu Princesa Sofia". Les aigües de la badia han estat l'escenari d'eixams de veles blanques, emoció, espectacularitat, elegància i elevada competició entre els molts participants. També dies abans se celebrà prova de pesca submarina, a nivell provincial, amb participació destacada del tantes vegades campió Josep Amengual. Presència d'autoritats esportives provincials, Srs. Muntaner i Ballester, entre

altres, i locals com el batle A. Zanoguera, juntament amb els tinents de batle Puigserver i Perelló. Els participants capturaren molt de peix i bo, peix que fou pesat a la vista de tothom a l'explanada del port esportiu del club nàutic arenaler.

### JOAN PERELLO.

Dins el camp polític hi ha la novetat de Joan Perelló com a tinent de batle i que ve a substituir al dimitit Miquel Mas. Es va dir que un membre del grup Unió Mallorquina passaria a ocupar la delegació d'alcaldia en lloc d'en Perelló, però això no ha estat confirmat. Sembla que quedarà com està. Es celebrarà també una jornada del grup Aliancista, amb assistència i parlaments de G. Canyellas, A. Matutes i locals, el batle Zanoguera.



**Maderas  
Ramon, s.a.**

ALMACEN Y OFICINAS:  
Ctra. Llucmajor-Porreras, Km. 1  
Teléfono 66 08 37  
LLUCMAJOR (MALLORCA)

ALMACEN:  
Cardenal Pou, 9 - Tel. 55 28 05  
MANACOR



ISLEÑA DE MOTORES, S. A.  
Concesionario Oficial

COLABORADOR

**TALLERS LLUCMAJOR**



REPARACIONS EN GENERAL  
PLANXISTERIA I PINTURA

Ronda de Ponent, s/n.  
Tel. 66 12 67

LLUCMAJOR

**RESTAURANT**

**GRAN VIA**

NOCES - BANQUETS - COMUNIONS  
I BATEJOS

Informació: 66 03 17

**RESTAURANT**

**GRAN VIA**

NOCES - BANQUETS - COMUNIONS  
I BATEJOS

Informació: 66 03 17



# 

El fet que gràcies als avanços de la medicina hagin allargat el nombre d'anys de vida, i que cada dia ens jubilem més joves, ha possibilitat que hi hagi una gran quantitat de ciutadans que es troben en la fase de la vida coneguda amb el nom de la TERCERA EDAT. A aquesta gent, de cada dia més nombrosa, se li ha anat donant més importància.

Sociològicament, ja que tenen unes necessitats, problemes i un temps d'oci que no poseeixen les persones no jubilades.

Políticament, perquè cada dia són més a l'hora d'emetre el vot.

I com a Servei Social per part de certes entitats que durant la problemàtica que poden tenir (econòmica, d'esplai, llocs de reunió, viatges...) estan fent tot el que poden per endolcir aquest merescut descans a la tardor de la vida dels nostres progenitors.

Com que aquesta tendència és a nivell mundial, ha arribat també al nostre poble: hem parlat amb els caps de les distintes associacions i entitats que es dediquen a aquesta tasca per donar-les a conèixer i apropar-les un poc més a tots els llucmajorers i que sabin que es fa o s'intenta fer per a ells.

### ASSOCIACIÓ DE JUBILATS I PENSIONISTES DE LUCMAJOR

El Sr. Antoni Mas, president de la nova associació per a la Tercera Edat, és el que ens ha contestat les següents preguntes referents a la recent creada societat.

-Podríeu fer-mos una petita història de l'Associació?

-Per dur a terme la idea de fer una Associació de cara als vells, es va crear una gestora que a través del Grup Social del PSOE va elaborar uns estatuts, que s'aprovaren en assemblea i foren presentats al Govern Civil el dia 12. Dia 25 hi hagué una altra assemblea on es va donar compte de l'aprovació dels estatuts pel Govern Civil i en la qual es va formar la nova i primera Junta Directiva.

-Comptau amb un local social?

-Sí, els socis de la cooperativa "La Nueva Vida" ens deixen els baixos del seu edifici per adequar-lo i fer un club d'esplai per a les persones majors.

-Amb quins recursos comptau?

-El Sr. Miquel Fiol, Conseller de Serveis Socials del

C.M. ens ha promès enviar-nos jocs recreatius.

També hem sol·licitat ajudes a INSERSO i les Caixes estan tramitant ajudes per a l'entitat. També pensam demanar-ne al l'Ajuntament.

-Quins són els projectes?

-Primerament pensam muntar un bar social on les consumissions siguin a preu de cost, amb jocs recreatius, culturals i organització de conferències de temes que interessin als associats. Ja tenim un aparell de televisió i una gelera, que ens han regalat.

-Hauran de pagar per ser socis?

-Hauran de pagar 50 pts. cada mes, com a voluntat ja que la direcció ha estat reàcia a fer pagar quotes. A canvi d'això, a més de poder disfrutar dels serveis i les dependències que posam a la seva disposició, tendran dret a una sèrie de descomptes a certs comerços, barberies, cinemes, etc...

-Vol dir a alguna cosa

-Pensam habilitar un lloc on es pugui llegir i les nostres intencions són tenir una petita biblioteca per a la qual cosa demanam ajuda a entitats i persones interessades en col·laborar, i a les revistes locals



ja que les volem tenir al nostre local. També volem convidar a tots els jubilats del poble a participar i col·laborar en fer una societat a la mesura de les seves necessitats.

### AJUNTAMENT

El Sr. Joan J. Maestre, dins de la comissió d'assumptes socials i sanitaris és l'encarregat de les qüestions relacionades amb la Tercera Edat.

-Quina és la funció de l'Ajuntament en quant a la Tercera Edat?

-De cara a aquesta problemàtica, l'Ajuntament vol aconseguir que aquestes persones no es trobin desatendides ni es sentin menysvalorades dins de la societat del nostre poble. Aquesta gent que, d'un estat diguem-li productiu, han passat a una època passiva, de ben merescut descans, durant el qual nosal-

tres des de l'Ajuntament volem fer-lo més agradable.

-Què pensau fer, en concret?

-Tenim programats una sèrie d'actes, un dels quals es farà molt prest: dia 6 de maig a les 5 de l'horabaixa al restaurant "Gran Via", on convidarem els vells de més de 75 anys. En aquest acte hi haurà un berenar, l'actuació del grup de Ball de Bot "Aires d'es Pla" i del grup "Sis Som". Col·laboren en l'organització del mateix "La Caixa" i "El Grup d'Esplai", als quals vull agrair-los la seva ajuda.

### ADATE

El president d'ADATE, Sr. Joan Maimó ens informa referent a aquesta organització?

-Què és ADATE?

-Es una Associació d'Amics de la Tercera Edat. Va ser fundada per un

grup de persones que teníem la inquietud d'ajudar a la gent de la Tercera Edat, no en les coses materials, sinó fent que les moltes hores que tenen lliures, sense tenir una ocupació concreta, tinguin un lloc on reunir-se i on puguin desenvolupar una sèrie d'activitats d'esplai que contribueixin a tenir unes bones velleses, la qual cosa tant es mereixen.

La idea de constituir aquest grup va ser de l'actual secretària, la Sra. Joana Ma. Nadal, persona que té un amor molt especial per als vells, que no se'n fa enfora, i se'n preocupa.

L'Associació es va fundar legalment el mes de setembre passat, i després d'unes preses de contacte amb persones de la Tercera Edat hem vist que tenen un gran interès perquè l'organització tiri cap endavant.

-El fet que vos sigueu president d'UM local i la Sra. Nadal, regidora pel mateix partit: té això alguna relació?

-No. Vull recalcar que l'Associació com resen els estatuts és totalment apolítica, i que ha fet que la gent tengui moltes simpaties cap a ella. Ja sé que els mals pensats de sempre creuran que aquest caire polític existeix, però és totalment fals, i l'únic que vol fer ADATE, i se separa de totes les activitats polítiques que hom pugui tenir, és ajudar a la Tercera Edat.

-Quines ajudes heu tengut fins ara?

-En principi comptam amb el que ens pugui donar el Consell de Mallorca, l'Ajuntament, entitats privades, Caixes, bancs, a través de la Conselleria de Socials de la Comunitat Autònoma.

Encara que la qüestió monetària és molt important, ara el problema més greu del que adoleix la societat és la manca d'un local on reunir-se. Vull aprofitar aquesta conversa per demanar als llucmajors que creguin tenir un local adequat, una casa tancada, que ens ho comuniquin. Estam disposats a fer qualsevol sacrifici, també de tipus econòmic, per tenir un local on poder veure'ns i poder dir als interessats: veniu.

-Si aconseguíu la casa, quins projectes teniu?

-Una vegada adequada, la dotaríem de mobles, jocs, TV i totes les coses que poden ajudar que l'ambient sigui més agradable.

-D'on pensau treure els recursos?

-Els associats hauran de pagar una quota, no per fer un club discriminatori, sinó per no fer un club de caritat. Malgrat això, si algú no pogués pagar les 100 pts. mensuals, no seria motiu de separació dels seus companys, sinó que podria participar igualment de tots els beneficis sense pagar res.

També tenim propostes d'altra gent més jove que estan disposats a fer-se socis protectors i que entre uns i altres creim que tindrem resoltes les despeses fixes que hi pugui haver.

I. Barceló

## Cursos de llengua catalana per a adults

La necessitat que té qualsevol persona mitjana-culta d'aprendre a parlar, llegir i escriure correctament la nostra llengua és de cada dia més evident. No debades la societat illenca, ara legalment emparada per l'Estatut d'Autonomia, comença a viure un procés de recuperació de l'idioma propi que ha de tenir per resultat el reconeixement per al català dels mateixos drets que té qualsevol llengua moderna. Certament, de la situació actual a la meta desitjada el camí a recórrer és encara molt llarg i els camps dins els quals s'ha de treballar són molts.

Un d'aquests camps bàsic on s'ha d'actuar és el de l'ensenyança d'adults, ja que, per estendre i difondre la llengua d'una manera efectiva, la gent normal, la gent del carrer ha de tenir possibilitats d'aprendre-la. Per això és necessari organitzar cursos d'adults encaminats a aquella gent que ja ha superat l'escolarització oficial, però que té ganes d'aprendre la llengua pròpia, tant en els nivells col·loquials i populars com en els més formals o "literaris".

Amb aquesta intenció L'Obra Cultural Balear proposa a l'Ajuntament de Lluçmajor l'inici d'unes converses per aconseguir l'organització conjunta d'uns cursos de català per a adults, tant a S'Arenal com a Lluçmajor. La proposta de l'OCB consisteix a oferir un professorat titolat i amb preparació i coordinació pedagògica

garantits, el qual desenvoluparà un programa reconegut oficialment a través d'un curs de més de 100 hores de classe, distribuïdes en diversos nivells (inicial, mitjà i superior) i amb atenció especial per als castellans parlants allà on faci falta. En contrapartida l'Ajuntament (amb fons propis o amb subvencions de les institucions autonòmiques) hauria de prestar suport material i econòmic a aquests cursos i realitzar una campanya de propaganda per tal d'animar la població a assistir a les classes. L'Ajuntament també podria aprofitar el curs perquè s'impartesquin classes als funcionaris municipals i als propis regidors (així predicarien amb l'exemple, si és que hi creuen). Projectes idèntics a aquest que ara presentam ja s'han duit a la pràctica, i amb molts bons resultats, per exemple, a Palma i a Marratxí. A Lluçmajor mateix, des de l'any 77 hi ha hagut cursos organitzats per l'OCB, encara que enguany, per dificultats laborals i personals dels qui solien impartir les classes, s'ha hagut de suspendre aquesta labor cultural. Per tot això no creim que sigui cap desbarat la proposta que l'Ajuntament i L'Obra Cultural col·laborin en la tasca de fer accions positives per la nostra llengua i per la nostra cultura en benefici de tot el poble. Esperam il·lusionats una resposta positiva de part del Consistori.

Maties Garcias  
Obra Cultural Balear

JOIERIA - RELLOTGERIA  
COMPOSTURES

Born, 7 Tel. 66 02 75

*Olegario*

TROFEUS I GRAVATS  
ART. REGAL





# Els noms dels carrers de Lluçmajor (IX)

**58.-Carrer del Pare Cal·dés:** va paral·lel al carrer Alcalde Mut i a l'Avinguda Carles V, comunica el carrer de Campos amb el carrer del Sol. A partir de l'any 1.939 el trobam com a lletra A o Pare Cal·dés.

El Pare Caldés va néixer a Lluçmajor; l'any 1440 se'n va anar a viure a una cova amb un amic seu que, com ell, era un religiós franciscà. Aquesta cova estava situada allà on ara és el Santuari de Nostra Senyora de Gràcia; on va compondre el llibre titulat "Ejercicios de la Cruz", que va acabar l'any 1446 en el Puig de Randa.

**59.-Carrer del Pare Ripoll:** Antoni Ripoll i Salvà va esser el fundador de la tercera Ordre Regular de Sant Francesc a Espanya.

Natural de Lluçmajor el declararen fill predilecte d'aquesta ciutat dia 9 de setembre de 1.959.

El carrer del pare Ripoll va del carrer del Convent fins a la Ronda Carles V, paral·lel al carrer d'Orient i al carrer de Sant Francesc. Es un nom posat dins el període 1931-1936.

**60.-Carrer Paraires:** en aquest carrer hi vivien dos paraires, (persona dedicada a l'art de la llana des del rentat fins al perxat).

En el segle XVI era conegut com a carrer del Cappuig, després se li va posar el nom actual. Comunica el carrer de la Bandera amb el carrer de Sant Joan i en línia recta el segueix el carrer Monte.

**61.-Carrer d'En París:** com hem dit en el número 9, París era el mal nom de la família Barceló, de la qual destacaren dos personatges.

Es un carrer del període 1892-1920, és paral·lel al carrer Barceló i comunica el carrer del Monestir amb la Ronda Mitjorn, passa

pel carrer Ramón Llull i Sant Llorenç.

**62.-Carrer d'En Pere Antoni Mataró:** va esser president de la Diputació Provincial de les Balears i batlle de Lluçmajor, va morir l'any 1932. Junta la Ronda Ponent amb el Carrer Major i és paral·lel als carrers Gómez Ulla i Camí de Ciutat. Es un nom posat després de la guerra civil.

**63.-Carrer d'En Pere de Son Gall:** durant la dictadura es coneixia aquest carrer amb el nom de Tinent Bernat Garau Salvà i en el darrer canvi de noms de 1979 se li va posar Carrer d'En Pere de Son Gall.

Es una travessia del carrer Pare Caldés i arriba fins a l'Avinguda Carles V.

En el primer quart del segle XX va viure a Lluçmajor aquest personatge tan enigmàtic, En Pere Sastre Obrador, conegut popularment p'En Pere de Son Gall. Va esser un geni mal

compres que si hagués trobat unes circumstàncies més propícies pel desenvolupament de la seva personalitat i inventiva s'hauria pogut convertir en un personatge il·lustre del nostre temps. El seu invent més espectacular, és el Gir-Avió, que es pot considerar com un precursor de l'helicòpter, "inventat", alguns anys després, p'En de la Cierva, del qual se diu que va utilitzar els plànols d'En Pere Sastre per als seus propis fins.

**64.-Carrer dels Pescadors:** va del carrer de la Marina fins al carrer bisbe Taxaquet. No tenim cap referència de la motivació d'aquest nom però pensam que té qualche relació amb el carrer de la Marina que està devora; precisament a un mapa de l'any 1837 el trobam com a carrer de les Marineres.

M. Palou  
F. Capellà

## CA'N MATIES BAR - RESTAURANT

TAPES VARIADES  
BERENARS

C/. Campos, 1 - LLUCMAJOR

*Sabates  
Ca'n Gramet*

VENDA DE MOSTRES  
PARELLS SOLTS

C/. Bisbe Taixaquet, 6 - Tel. 66 03 74  
LLUCMAJOR



PERRUQUERIA  
FINA

C/. D'es Vall, 49



FOTO CLAR  
Perfumeria

Reportatges, Fotos d'estudi  
carnets...

OFERTES EN CAMERES FOTOGRAFQUES  
VENDA DE CARRETES...

C/. Nou, 8 - Tel. 66 06 32 (LLUCMAJOR)

## Volem veure TV-3, ara

El passat mes de març el grup parlamentari d'Esquerra nacionalista-PSM presentava en el Parlament de les Illes Balears una proposició no de llei que reclamava del govern autònom l'inici de gestions per poder veure, aquí a les Balears, les emissions del nou Tercer Canal de Televisió que, com se sap, emet íntegrament en llengua catalana. Aquesta proposició va rebre el suport —amb la inclusió d'algunes esmenes acceptades pels proponents dels grups socialista i regionalista. Només el grup popular (AP-PDP-UL) feia costat a la postura del govern Cañellas en el sentit de rebutjar aquesta connexió televisiva. Per aquest motiu el govern autònom tornava sofrir una derrota parlamentària davant el pes de la majoria de la cambra.

A part de tot aquest moviment polític i institucional, l'Obra Cultural Balear havia iniciat amb anterioritat una sèrie de contactes amb les autoritats autonòmiques desitjosa també que es fes possible la recepció de TV-3 a les Balears. Desgraciadament la resposta de les autoritats ha estat sempre la indiferència davant aquesta petició. Això no obstant, la campanya continua perquè es tracta de demostrar que darrera hi ha una autèntica petició popular, sobretot ara que

el govern està moralment obligat a complir un mandat ordenat per la cambra que recolleix la voluntat dels pobles de les illes. Vet aquí el sentit de la campanya "Volem veure TV-3, ara". El contingut de la petició és aquest:

*Coincidint amb la voluntat popular expressada majoritàriament en el Parlament de la Comunitat Autònoma, les persones i entitats relacionades a continuació demanem al Govern de la Comunitat Autònoma que iniciï ràpidament les gestions administratives i tècniques necessàries per tal de facilitar als ciutadans de les Illes Balears, que ho desitgin l'accés a les emissions de TV-3 de Catalunya.*

*La nostra petició és fonamenta, bàsicament, en les raons següents:*

*1.-Es l'única possibilitat de tenir accés immediat a una televisió que, en la nostra llengua, ofereix una programació semblant a la de qualsevol altra televisió europea (pel·lícules, telefilms, retransmissions esportives, programes infantils, informatius, etc.).*

*2.-Augmenta la possibilitat de triar de programes per part dels telespectadors de les Illes Balears.*

*3.-Els costos d'instal·lació són relativament molt baixos en relació a l'oferta cultural i d'entreteniment que suposarà per als ha-*

*bitants de les illes.*

*D'altra banda, considerem que és necessari i oportú que el Govern Autònom continuï els seus estudis i gestions per tal de crear un tercer canal a les Illes que suposi un augment de l'oferta televisiva en la nostra llengua. La creació d'aquest canal no pot excloure de cap manera el dret que tenim de rebre TV3 de Catalunya, ja que, fins i tot en el moment en que podrem veure les dues cadenes, la programació en català estarà, quantitativament, per davall de la castellana, en contra de l'esperit d'igualtat que es desprèn de la declaració de cooficialitat del nostre estatut.*

*Es també cert que, a*

*part de l'aspecte d'entreteniment, l'accés a una programació televisiva en la nostra llengua es una peça fonamental i urgent en el camp de la normalització lingüística.*

Des d'aquestes pàgines convidam els llucmajorers a adherir-se a la campanya, ja sigui particularment o a través d'associacions i col·lectius. Els qui ho vulguin fer es poden posar en contacte amb l'Obra Cultural de Lluçmajor o poden cridar al telèfon 22 32 99 de l'OCB de Palma. "LLUCMAJOR DE PINTE EN AMPLE" expressa públicament el seu suport a la petició de TV-3 ara i aquí.

Catalina Font  
Maties Garcias

### Cartes dels lectors

Senyor:

Li agrairia profundament que publicàs la següent nota aclaratòria.

Atentament:

Joana Maria Nadal i Guasp  
Regidora Delegada de Cultura  
de l'Ajuntament de Lluçmajor.

En dies passats els distints mitjans de comunicació s'han fet resò de l'aprovació per part del Consistori, de la restauració de la Torre d'Aguaït de s'Estalella, dient que es COMPTAVA amb una subvenció del CIM del 75 per cent del pressupost de l'obra, quan del que es va tractar va ésser d'aprovar per part del plenari la SOL·LICITUD d'un crèdit del Consell Insular de Mallorca del 75 per cent del pressupost. Interessa que això quedi ben clar, perquè dir lo contrari és passar l'arada davant el bou.



SOM LA RADIO QUE MES S'ESCOLTA

Una ràdio en la qual tu tens veu. I vot. Que informa i entretén. Aquesta és la ràdio que feim a RADIO POPULAR. Una Ràdio amb els micròfons oberts per tu les 24 hores del dia. Una ràdio amb més de 700 professionals fent programes per a tu. Programes realment populars. Programes per escoltar i parlar. RADIO POPULAR.

O.M. 1.224 KHz  
F.M. 97.5 MHz.

**RADIO POPULAR**



LA RADIO ENCESA

**PUIG**  
**SABATERIA**

**Sant Miquel, 9 Tel. 66 02 57**

**LLUCMAJOR (MALLORCA)**

**Biblioteca de «La Caixa»****Noves adquisicions****TITOL- AUTOR**

*La séptima cruz* - Seghers, A.  
*Yawara Jitsu* - Pérez - Carrillo, M.  
*Geografía de las desigualdades* - George, P.  
*Amadis de Gaula* - Amadis  
*Nicaragua tan violentamente dulce* - Cortazar, J.  
*Entre la ploma i el fusell* - Bergai Baqué, M.  
*Lucia di Lammemoor* - Cammarano, S.  
*Keynes: La macroeconomía del desequilibrio* - Obregón Díaz, C.  
*La fonología* - Duchet, J.L.  
*Cáncer: Verdad y esperanza* - González, D.  
*Poesía de la Edad de Oro* - Poesía  
*Flor de fábulas* - Disney, Walt.  
*Los árboles* - Alsina, M.  
*El puchero de oro* - Hoffmann, E.  
*Llengua i Societat* - Badia i Margarit, A.  
*Recuerdos y olvidos* - Ayala, F.  
*Caballos de todo el mundo* - Bongianini, M.  
*Al otro lado del río y entre los árboles* - Hemingway, E.  
*Cosas que pasan* - March, S.  
*Informe 1983 - Amnistía Internacional*  
*Santiago Carrillo* - Claudín, F.  
*Hitler* - Maser, W.  
*El llarg viatge* - Martí i Pol, M.  
*El hipnotismo* - De Liguori, C.  
*El alcoholismo* - Bach Bach, L.I.  
*Maria A. Salvà, 25 anys després* - Obra Cultural Balear

*Un español en Nápoles* - Martínez Ferrando, D.  
*Teatro infantil* - González, J.  
*Teatro Guiñol* - Osorio, J.Ma.  
*Mil novecientos ochenta y cuatro (1984)* - Orwell, G.  
*Minerals* - Mendenbach, O.  
*Aus terrestres* - Sauer, F.  
*El proceso de Madame Lafargue* - Lore, S.  
*Hijas de María* - Vizcaino Casas, F.  
*Una pareja de escritores* - Chandler, R.  
*S'Arxiduc* - March, Juan  
*Los métodos en demografía* - Pressat, R.  
*Didáctica de la historia de Mallorca* - Colom Cañellas, A.J.  
*Mallorca, any 1936* - Schalekamp, J.A.  
*La descolonización de Africa: Africa Austral* - Mazrui, A.A.  
*Medicina de la mujer* - Seguy, B.  
*Comercio y Transportes internacionales* - Martínez Roda, F.  
*La crisis energética* - Reyes Bonacasa, J.  
*La era industrial* - Frutos, L.  
*Hacia un mundo de ciudades* - Hernando Rica, A.  
*La societat cooperativa* - Echevarria, A.M.  
*Diez negritos* - Christie, A.  
*Adivinancero popular español* - Adivinancero  
*Atlas del estado del mundo* - Kidron, M.  
*Dibujar y abocetar* - Smith, Stan  
*El gran Gatsby* - Fitzgerald, F.  
*Una juventud* - Modiano, P.  
*Los pájaros de Bangkok* - Vázquez Montalban, M.  
*Ilustración y Romanticismo* - Ilustración  
*La Barbarie Ecológica* - Rotman, H.  
*El Carnaval* - Caro Baroja, J.  
*Código de Derecho Canónico* - Código  
*Verano Azul* - Merceo, A.  
*Callejero de los pueblos de Mallorca* - Callejero  
*Mientras el aire es nuestro* - Guillen, J.  
*El meu llibre sobre les computadores* - Novelli, L.  
*Montajes electrónicos con células solares* - Bishop, O.  
*Educación psicomotriz* - Gazzano, E.  
*Costumari Català* - Amades, J.  
*Teresa de Jesús* - Teresa  
*Gramática catalana* - Martí i Castell, J.  
*Diccionario de grafología* - Vels, A.  
*La teranyina* - Cabré, J.  
*El vellochino de oro* - Gravés, R.  
*Guía del viajero* - España 1984 - Argos-Vergara  
*El color púrpura* - Walker, A.

**SEAT****Rubí Automóviles Lluçmajor, S.A.****LLUCMAJOR:**

Exposición, venta y reparación  
 Cra. Arenal, s/n.  
 Tel. 66 02 34

**EL ARENAL:**

Exposición y venta  
 C/. Terral, 4

**Le damos 60.000 pts.  
 por su vehículo,  
 sea cual sea su estado,  
 por la compra de una  
 furgoneta TRANS.**

**Cambie a Seat Trans**

Una furgoneta fuerte y ligera, cómoda y económica.  
 Es una oferta válida sólo hasta

**31 DE MAYO 84**

**SEAT Audi VW**  
 Red Seat. La garantía más fuerte

# CAIXA DE PENSIONS

# "la Caixa"

**CARPINTERIA****Forteza****MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO - FABRICACION PROPIA****Fábrica:**

Ctra. Campos, Km. 24'700 - Telf. 66 00 81

**Exposición:**

Calle Campos, 30 - Tel. 66 03 65

**LLUCHMAYOR (Mallorca)**





## EN SOLETAT.

"La vida me ha enseñado que la mayoría de nosotros somos víctimas de nuestros prejuicios, de falsos conceptos sobre quien es nuestro "enemigo" o qué nos es "ajeno", provocados por nuestro entorno y sobre todo por los medios de comunicación a los que estamos sujetos. Pero también me ha enseñado que esas barreras son artificiales y pueden derribarse". (Joan Alison Jara: Víctor Jara, Canto Truncado).

Quan creus que tot s'acaba, amic meu, si vols torna començar, però sobre-

tot continua vivint, essent tu; és l'únic que cal. Continua amb la teva lluita quotidiana dins tots els terrenys i al marge de tot partit polític, perquè avui encara segueixen sense creure en ells. No deixis mai que et despersonalitzin rancors i enveges que vas despertant al teu pas.

Tu, amic meu, estàs molt per damunt d'aquests jocs impersonals d'aquesta tan podrida societat, que solsment veu els defectes dels altres però no els seus, i que no reposa per aconseguir nous adeptes per a les seves causes perdudes.

A tu, amic meu, que et creies fet pols, te puc dir

amb poques paraules que els que estan fet pols són ells; tenen tan poc, que per no tenir no tenen res. Bé, sí, els mantenen vius els rancors i les enveges acumulades durant molts d'anys. I això simplement perquè no han pogut amb tu, i jo ara, aquí, et dic que continues resistint tal com ets, i així no podran mai amb tu.

Amic meu, ara enfora, vull fer-te saber que estan tirant-te els darrers cartutxos per destruir la teva identitat amb acusacions que mai no han aconseguit provar ni mai no ho aconseguiran. I te calumniaran miserablement, i després, el diumenge a missa de dotze a redimir culpes, tranquil·litzar consciències i obtenir llicència per, a la sortida, posar a parir a tot qui els fagi nosa.

Jo he mirat aquesta gent que només li queda intentar fer mal per sistema, i t'asseguro que no n'hi ha cap que valgui la pena. Però ells, que no descansen, per allò que si ho fessin deixarien de tenir la raó de la seva existència, s'inventaran noves històries i vomitaren escandaloses sortides amb criatures, que no han passat mai, i t'intentaran coaccionar, fer-te fugir, i et faran arribar per infants que per a tu seria millor que te n'anassis, que ho deixis tot, (ja has arribat massa amunt, molt més que la majoria d'ells) que renunciis a ésser tu.

Però no ets ovella, i no pots acceptar pastor que pensi per a tu: Ets LLIURE, i això té un preu i un nom: SOLETAT, encara que des d'un principi ho sabies, i conscientment havies assumit aquest risc.

I si, moltes vegades, enrevoltat de multituds t'has sentit totsol, però tenies

ben clar que per estar amb tu mateix et bastaven els teus pensaments. Ara bé, quan has estat totsol? I treus comptes i te n'adones, que quasi mai, que sempre has tengut un gran capital d'amics, els quals no t'han passat en cap moment factura dels interessos: Es a dir, vertaders amics, d'aquests que avui molt difícilment se'n troben. Però els has trobat i n'estàs ben orgullós. Qui pogués presumir amb aspecte com pots fer tu!

I mentrestant, potser et trobis amb princeses, passant per la vida passant, que encara cerquen el príncep blau, que renunciaren a la teva amistat perquè les perjudica, i no miraren prim en pegar-te doloroses arpades que d'altres no s'atrevien, i que, per això, les t'enviaren. I saps que no hi havia el per què, que no hi havia motiu, però això passa, ha passat i continuarà passant, en tant hi hagi desaprofitejament que necessitin d'altres per fer el que ells no s'atreveixen.

I se tornarà repetir la història, amb les mateixes paraules i els mateixos que inconscientment t'havien ajudat a enterrar, de sobte i conscientment quedaren desenterrats, i llavors te faran mal. I tal volta tornis sentir dir que vas d'amagat per la vida, que ningú no te comprèn, que aquest no és el teu poble, que... que, te dic jo ara, benvolgut amic, que continues sense fer-ne cas i que tan sols no te quedarà un mínim de rancor (molt bé et conec) per tot això, i n'estic ben cert que aleshores ja ho hauràs perdonat i oblidat, sense anar a missa de dotze el diumenge.

Sebastià Coll.  
20 març 1984.



## SABEU QUE US OFEREIX "VIATGES XALOKI"?

- \*Bitllets d'avió i vaixell
- \*Reserves d'hotels
- \*Lloguer de cotxes
- \*Viatges de negocis i vacances

TOTS AQUESTS SERVEIS ELS TROBAREU A  
"VIATGES XALOKI", SENSE CAP TIPUS DE  
SUPLEMENT SOBRE EL PREU OFICIAL

C/ Maria Antònia Salvà, 38  
Tel. 26 74 50 - 54 - 58

S'ARENAL



## La Palmera

### es fasser

*Historiador Terrasa, 37*  
Teléfono 66 04 69  
LLUCHMAYOR - Mallorca

## Xerrades de cafè



### DUES AMBULANCIES QUE NO FUNCIONEN.

-Quines novetats hi ha en es poble?

-Sa darrera és molt dolenta.

-N'hi ha poques de bones en es temps que correm, així es que ja hi estam acostumats.

-Resulta que tenim una delegació de sa Creu Roja a Lluçmajor per atendre es primers auxilis i urgències de malalts i accidentats, i quan les han de menester tenen s'ambulància espanyola.

-I què dius?

-Lo que sentis. Ja fa dues setmanes que succeeix. A s'hora de menester s'ambulància es cotxo no va funcionar i varen haver de cridar es de Montuïri.

-Idò si que estam ben atesos...!

-Figura't un malalt en estat greu haver d'esperar una ambulància de Montuïri, tenint-ne dues en es nostre poble...

-¿I, per què no va demanar sa de s'Ajuntament abans de cridar a Montuïri?

-Ah, no ho sé, però em figur que serà perquè de no funcionar, és tan poc segura com sa de sa Creu Roja.

-Però si no s'empra, estarà manco o gens gastada i a punt.

-A s'enrevés. Un cotxo que està sempre aturat no és segur, ni saps com te respondrà en posar-lo en marxa, a més d'una altra cosa...

-I quina?

-Que segons estic informat, es nostre Ajuntament, quan va rebre de sa Diputació s'ambulància nova de trinqués, se trobà amb so problema que per posar es servici en es poble, havia de tenir sempre un xòfer durant ses vint-i-quatre hores d'es dia.

-I això no va anar bé?

-Pareix que no. I ho solucionà donant un tant cada any a sa Creu Roja per atendre aquest servici.

-Així que...

-Tenim sa nostra ambulància aturada i pagam a sa Creu Roja un servici que no

es gens segur, perquè, com s'ha vist, és molt deficitari.

I s'Ajuntament tan tranquil! perquè el manco que podia fer és cridar s'atenció an es "mandos" de sa Creu Roja.

-Es ben segur que és necessari, perquè això no pot esser.

-També seria una solució, en lloc de tenir s'ambulància de s'Ajuntament arraconada en es Parc Municipal, dur-la an es barracó de sa Creu Roja, i al manco amb dos vehicles, serien

més segurs que un.

-I, si nó, que hi posin un xòfer d'es parc de bombers que s'avorreixen de desenfainats.

No mesclis ous amb caragols. Es bombers estan per apagar es foc, i per res més. Es an es soldats llucmajors, a qui pertoca es servici d'ambulància i altres auxilis.

-Pobres soldats si són ells es culpables que sa seva ambulància no funcioni!...

UN QUE ESCOLTAVA.



La vostra confiança per deixar-nos l'estalvi, mereix la clau de la vostra caixa.

Per això, LA CAIXA DE BALEARS, li ofereix GRATUITAMENT la tarja "SA NOSTRA" perquè l'horrari no sigui impediment per realitzar les vostres necessitats bancàries. Així tendreu tot el temps per poder disposar, ingressar, demanar extractes o el saldo del seu compte quan vulgueu.

Informau-vos a qualsevol de les oficines.



**CAIXA DE BALEARS**  
**"SA NOSTRA"**



## SEGAR

El segar era una feina llarga i feixuga i la seva duració, de dos a tres mesos. Començava a mitjan mes de maig amb les faveres; encara que erròneament es deia segar faves, després venien la civada, l'ordí i el blat.

En un principi se segava a les males, és a dir, amb una falç. I com que no hi havia tanta indústria, la gent anava més a conrar; per això totes les finques grans de Marina estaven brufades de barraques dels roters que hi preniën una rota, és a dir, un tros de conradís d'una o més quarterades. Les rotes, amb el temps, anaren desapareixent i els roters s'apoiaren fins a desaparèixer, i de cada any era més difícil trobar gent per tan sobrada feina.

Qui segava per ell, ho feia així com l'hi anava bé; però els qui segaven per altri tenien les seves consuetuds que observaven religiosament.

Hi havia tres castes de segadors: llogats; jornalers, trossers i escaraders.

### Jornalers

Els vilans rics donaven la tasca a jornal; per això aquests segadors es deien jornalers i sempre ben humorats, cantaven: Es segar a escarada és agre; has sentit lo que t'he dit? a jornal és divertit que, en caure es sol, l'amo paga.

De vegades els amos cercaven jornalers per aidars als escaraders, això si

aquests no podien acabar la tasca dins els dies escaients i així s'escapulaven de fer un nou contracte, que podia esser cosa prou enutjosa.

### Trossers

Aquests segadors eren just per a les possessions. L'amo si no volia escaraders, llogava trossers. Pensava i deia: —Enguany he de menester tantes de falç, pel sembrat que tenc: sis, nou, dotze (el que fos). Aleshores cridava uns quants trossers, matrimonis amb infants o sense, a veure quantes de falç tenien, (aquí la paraula "falç" significava persones preparades per a segar).

Quan tenia les falç que havia de menester, clovien la barrina a tantes de pessetes, sous o lliures per quarterada, amb un tant de formatge i porquim per afegit.

Els trossers es partien el sement a fi que hi entras sembrat prim i sembrat bo a cada tros. Llavors treien sorts sobre les partions que havien fet: les bolaiaven o en "treien busca".

Cantaven els trossers aquesta cançó: Ell ve a segar trossos se parteix es sement, estimat, i jo no sé, tu qui ets d'en temps primer, com no dus un calçons grossos.

Partit el sement, es posaven a segar cadascú el seu tros, i tots duïen per homenia acabar més prest que els altres. Ells es mantenien i componien allà mateix uns fogons de pedra o amb tres terrosos i en caure'ls bé s'atapien de concert que duïen, cosa lleugera ferm, a més de llet formatjada; que els enviava l'amo. Per això els solien cantar aquesta cançó:

Closques d'ou no en veuen massa en es fogons des trossers, coes d'ais n'hi ha moltes més i cotnes de carabassa.

Com ho tenien tot seguit, cercaven un canador que anava de tros en tros; treien el compte allà mateix i l'amo els pagava; i ells contents com unes xirrimies deien a l'amo: —On es vulla ens hàgiu de menester, ja ho direu! —Fins l'any qui ve, en tornar venir les meses de segar! deia l'amo i prou.

### Escaraders

El segar a escarada era una cosa ben diferent. El senyor o l'amo cercava un home que li agradàs per "menar es tal", li deien l'escarader major i es cuidava de cercar a altra gent perquè si les meses eren moltes els operaris no podien esser pocs. Hi solien posar cinc persones per cada "parei" que hi hagués a la possessió; i llogaven dues dones per cada home, una d'elles, potser la més guapa, era l'escaradera major.

En arribar l'hora de començar l'escarada tots els escaraders s'armaven d'allò que feie el cas: a)—uns didals de canó de canya als dits de la mà esquerra, perquè la falç no els fes qualque afalagadura massa pesada; b)—una bona falç dentada i esmolada a la mà dreta; c)—uns bons manegots de sac pels braços i en el braç esquerre un tros de pell d'ovella per defensar-se dels cards que hi sol haver dins els sembrats; d)—un bon davantal de pell d'ovella sense llana o de cabra, subjecte amb una cordellina per dalt el coll i una altra per la cintura, i

xapat abaix per fermar-lo a les cuixes. A aquest davantal uns li deien "els cuixals", però altres, n'hi havia que li donaven el nom de "els entribals". Sobre això cantaven aquesta cançó: Vaig demanar a un bergant es punt des segar quin era. —En dur una falça lleugera, tirar es colze per enrera, falçades i per envant.

L'escarada començava sempre en dilluns. Escaraders i escaraderes s'entregaven, ringo-rango, a la possessió el diumenge abans, hora-baixando. La madona ja tenia preparat per a les escaraderes uns quants llits de posts amb bancs i mårfeiga, plena de palla d'ordí, dins una cambra ben neta i emblancada; als escaraders els donaven un llençol net de bugada i aquests...a jeure a la païssa.

Llavors s'aplegaven escaraders i escaraderes amb l'altra gent de la possessió i armaven un bon ball, que durava fins hora de sopar; sopaven, i amb animada xerradissa i qualque rialla fresca s'acabava la bauxa i se n'anaven a posar els ossos de pla.

Quan encara no era l'auba, l'escarader major pegava coça al llençol i desxondia els altres; es vestien en quatre grapades i ja eren partits cap al sement. Quasi sempre solien cantar aquesta cançó:

En nom de Déu la començ en aquesta escaradeta. Has de fer comptes falçeta que pegues a bous esterns.

Rompien el foc del segar molt abans d'auba per aprofitar la fresca, pegant amb rabia i entonant cançons a rompre com: ¡Vaja! ¡vaja! ¡vaja! ¡vaja! amb aquesta falç te'n vens? De davant no talla gens i de darrera manco talla.

Les escaraderes cantaven tant com els escaraders, i n'hi havia qualcuna de ben apropiada per a elles, com:

En temps de segar duc cova i m'afany que no puc pus. Encoman jo al Bon Jesús que en don s'enamorat jove.

La madona i la criada tot d'una al aixecar-se arreglaven el berenar dels segadors, que el volien a sortida de sol; i si no, qualcú al punt enflocava aqueixa can-



có:

Es matí no gos cantar,  
en fer fred, perquè em  
costip;  
i com es sol es sortit,  
llavors peg qualche aglapit;  
—L'amo, duis es berenar.

El berenar era: una greixonera de sopes, pa i formatge i qualche pic de sobrassada, i els dijous una bona truita d'ous amb tallades de xulla i sobrassada.

L'aiguera, que feia de criada als escaraders, mentre la madona enllestia el berenar, ensellava la somera i agafava el berenar i el se'n duia cap al tros; i el primer que la veia venir amb un esclat d'alegria deia:

Al.lotets, alegrem-nos!  
que jo n'he finada vela  
és sa somereta negra  
que du per sustentar-nos.

Arribava l'aiguera amb el berenar, estenia en terra unes estovalles i tots s'hi enrevoltaven i bones mossegades. Encara duien la boca plena com es tornaven, posar a segar, i bones falçades i canta qui canta com a rossinyols.

Mentrestant s'acostava el migdia, la madona ja tenia llest el dinar dels segadors, l'aiguera els duïa; hi solia arribar més o manco a les dotze, hora sol. Li aidaven a descarregar i tots començaven la menjada, ajeguts de panxa entorn a les estovalles. Plens de panxa, els escaraders feien una pipada i elles, que bé en sabien, murmuraven qualche micoia. No podien desplegar gaire perquè aviat sentien la veu de l'escarader major que deia: ¡Hala al.lots, si hi tornam!. Hala seguem, seguem! (i diuen les "Cròniques") diuen un desxonit li va respondre a l'escarader major, dient: seguem, idò, seguem! i s'hi va asseure).

Fos el que fos, tots posaren mà a la falç, i bones falçades i canta qui canta. I si n'hi havia cap de tuta que romangués darrera els altres, li deien

Ah, covarrot, covarrot!  
ell tu sempre vas darrera!  
—Ja aniré es vespre davant  
que tenc sa cama lleugera.

Com el sol es ponía, els escaraders feien una altra pipada i llavors tornaven envestir falçada i altra falçada fins; que hi veien,



aprofitant la fresca del sol post. Aleshores l'escarader major deia:

Al.lotets, anem-nos-ne a jugar,

i deixem-lo reverdir,  
que ara n'he afinat un bri  
que de baix torna retreure.

Quan sentien aquestes paraules deixaven de segar allà on eren i a l'arribar la madona els tenia la llet calenta amb sopes dedins i sopaven amb l'amo la madona, missatges i guardians; i encara no havien acabat de sopar quan ja havien armat un ball que durava fins prop de les onze, hora on cadascú se n'anava al seu jaç.

I lo bo era que l'endemà matí, devers les tres, l'escarader major els desxonidia, s'aixecaven, es vestien i a segar manca gent.

I li pegaven així tota la setmana. El primer dissabte a vespre no s'anaven a la Vila, sinó que romanien a la possessió; i l'endemà a l'auba es desxonien i cap a missa a la capella de més aprop. Com arribaven de missa berenaven i sen'anaven a jeure perquè duïen molta son enrrera.

A migdia, en estar llest el dinar, els cridaven, i en haver dinat armaven un ball rabiós, a la mateixa possessió o a qualcuna veïna on es soleïen aplegar la gent de tres o quatre possessions.

El dissabte que feia dos, no romanien a la possessió, sinó que tots a la Vila i en tornaven l'endemà hora-baixa.

Els escaraders d'una possessió es provaven amb

els de les altres veïnes a qui acabaria primer. Per això cantaven:

Es dia que hem d'acabar  
no hi ha negú reselvat,  
sia coix, sia baldat,  
tothom ha d'anar a segar.

Els escaraders que guanyaven, anaven a la partió de la possessió dels vençuts, cridant amb tota la força: ¡porro! ¡porro!. I duïen també una bandera en senyal de victòria.

I després passava el que diu aquesta cançó:

Alegre està es segador  
com acaba s'escarada,  
ell acaba sa calor  
i l'amo pren sa suada.

Així era com s'arreglava el pagès per segar, després els amos de les possessions que tengueren quatre duros mogueren dur màquines segadores, aquestes màquines eren estirades per la força animal, és a dir, per un mul o per un cavall. El segar d'aquesta manera, se lleugerí, i amb

la segadora desapareixeren els segadors llogats. Després del segar encara hi havia el batre a l'era. Avui en dia tot això és molt diferent, aquesta sobrada feina la ens fa una màquina anomenada collitera que sega, bat i ensaca el mateix temps.

### —QUE PODEM SEMBRAR O PLANTAR AQUEST MES?

La lluna creixent del mes de maig és bon temps per rascar els safrans, brescar la casa d'abelles, juntar els bocs i mardans amb les cabres i ovelles respectivament. Es pot plantar tota classe d'hortalissa, i empeltar d'escutet els ametlers, tarongers, presseguers.

La lluna minvant d'aquest mes de maig és el millor temps per coure teules, totxos de test i qualsevol obra que sia feta de fang.

J.S.G.



**Maderas  
Ramon, s.a.**

**ALMACEN Y OFICINAS:**

**Ctra. Llucmajor-Porreras, Km. 1**

**Teléfono 66 08 37**

**LLUCMAJOR (MALLORCA)**

**ALMACEN:**

**Cardenal Pou, 9 - Tel. 55 28 05  
MANACOR**



"Una flor no fa maig, ni una gota fa raig"

Maig, evocació de colors vius i flaires suavisims, plenitud de primavera amb voletejar d'oscures golondrinas"...Del fred enllà reneix inevitablement i cíclica la lírica dels tòpics perennes. Les flors, l'harmonia, la vitalitat...I què hi podem fer nosaltres? Es fa difícil de fugir les ginyes assenyalades pel moviment pendular del carretó dels nostres dies: el maig és el mes florit per excelsència...Encara que, si hom hi pensa un poc, tal volta sia aquesta una etiqueta (no irraonable, però clíxé al cap i a la fi) que li han posat innombrables poetes d'anar per casa, poetes de ploma ensucrada, poetes d'una emotivitat tan a flor de pell que provoca acné facial, poetes estantissos i de perfil. Perquè si alguna cosa hi ha de veritat en aquest món dels nostres pecats és la relativitat del que és real. Tot depèn de l'actitud amb que l'observador atalaia

l'objecte de la seva observació (un temps, a l'escola, ens ensenyaven allò tan enginyós de "el color del cristal con que..." i ja ens entenem).

Les ximpleries anteriors vénen a compte del lirisme sensual a què el maig pel senzill fet de renovar-se cada any, com és costum, ens aboca. Però no hi ha dubte que aquesta és només una de les múltiples lectures que de tal esdeveniment podem fer. Es ben fàcil comprovar com per als nostres avantpassats l'emoció palpitant provocada per aquest mes era molt més utilitària que no sentimental. Vegem, com a prova, el refranyer:

"Entre abril i maig, cerca pes gavats",  
 "En es maig (Pes maig, A mitjan maig), a segar vaig",  
 "Maig calent i plogós, dona vent abundós",  
 "D'abril i de maig, surt es raig",  
 "Maig ventós i juny calent, fan bon vi i bon forment",  
 "Argos des 'bril i es maig

fan ses anyades",  
 són refranys que aconsellen, informen o expliciten fets i realitats que poques connotacions "poetitzants" contenen. El poble es mostra pràctic, trepitjant de peus a terra i donant (per a un si de cas...) una mostra que cal "primum vivere" i ja veurem en Gelat on s'allitarà. Fins i tot si escorcollam a fons el refranyer trobarem que per a algú el mes primaveral és traïdor i malandrí: "Pluja de maig i plor de bagassa, en un punt passa". Comprovem, doncs, que no tot són "flors i violes i romaní..." I si voleu, ja que hi som s'escauria "llegir" el nostre pobre maig amb altres lectures més d'avui: inici de la temporada turística, pas de l'equador d'un altre any que pot ser encara no ens ha portat la felicitat, apropament d'un incert final de curs, tres-cents seixanta-sis dies més ells, etc., etc... Tal volta sia més aconsellable tornar al tòpic, al "camino trillado" (o sia, al "camí batut", o al "camí fressat", al "camí usat", i/o al "boig conegut") de la natura i de les plantes en el zenit del seu esplendor anyal. Si ens cal recórrer a la saviesa popular com a justificació, no cal que ens atraïm, el poble, tan "materialista" com ens semblava (amb allò de que "Quan no plou de maig, anyada d'ordi a raig" o que "Març ventós, abril plogós, maig humit, fan un pagès ric") sap, qual vol, convidar-nos a la delectació espiritual (fins i tot sense ai-

xecar-se de la taula): "Pes maig murta; pes setembre fruita".

Arribats a aquest punt cal dir: "Ou!" i deixar d'embullar fil perquè si seguim per aquest endarivell es complicarà excessivament la nostra troca i no serem capaços de treure'n l'entrellat (o el que és pitjor no treurem faves d'olla, i si no es treuen faves de l'olla de res ens haurà servit el cuinar-les). Tot la xerradissa anterior ha vengut a terme a manera de no demanada justificació de la llista de mots que segueix al final. Llista que mereix alguns comentaris específics.

El primer que "LLAMA L'ATENCIÓ" és que queda bé això de LLAMAR l'atenció a o d'algú? Pens que convendria generalitzar l'ús d'aquest substitutiu del mallorquí "cridar" i emprar la forma castellana habitualment, així tindríem el plaer inestimable de sentir frases eufòriques i encisadores: "Joanet, corr que ta mare et LLAMA!", "Padrina demà dematí m'hauríeu de LLAMAR a les sis", "Ahir, jo, LLAMA qui LLAMA, i tu, res", "No me LLAMIS així que no som sord", i d'aquesta manera fins a l'infinit o fins que les autoritats corresponents no ens LLAMASSIN a l'ordre és la brevetat de la relació. Ha estat per al copiadore una sorpresa (val a dir que agradable) tal relativa absència de castellanismes en el terreny de les plantes més comunes del nostre voltant.

L'afusellador de llistes va veure el cel obert amb



**FURGONETA SHERPA DIESEL**  
 6 velocitats  
 16 litres per 100 Km.  
 motor de 1800 c.c.



**MG Metro** és un automòbil fabricat a l'altura del seu bon nom



**ES TURBO,  
 ES DIESEL  
 ES UN ROVER**

**ES FANTASTIC**  
 6 lts. per 100 qums.  
 arriba als 164 qums. hora

## EXPOSICIO I VENDA:

**LLUCMAJOR**  
 Taller BERTON  
 Carr. Campos s/n.  
 Tel. 66 08 92

**PALMA**  
 Auto Freno Oliver, S.A.  
 C/. Aragó, 138  
 Tel. 27 82 46



Austin Morris Jaguar Rover Triumph



Gerani

l'arribada del maig perquè pensava (tot fregant-se les mans amb una rialleta sardònica) que la tasca seria lleugera i que un esplet de mots "forasteritzats" ompliria la cistellet que cada trentena de dies vos ofereix com a present. Però va quedar ben escuat, debades va furonejar pels agres habituals i familiars de LA RACONERA: les paraules foranes no sortien. O bé no n'hi havia (la qual cosa era encoratjadora) o ell no les sabia trobar (i allà ell amb la seva consciència).

Malgrat l'optimisme (per absència) dels resultats no pot el copista deixar de recordar les paraules de Gabriel Janer Manila: "He dit de vegades que altre temps no hi havia "arbres", perquè la gent coneixia cada arbre. No hi havia "arbres", perquè hi havia alzines, i pins, i ametlers, i pollancrees... No hi havia "ocells", perquè hi havia pinçons, i oronetes, i falziots, i trencapinyons, i cadernerres..." "Cultura popular i ecologia del llenguatge. Ed. Ceac, 1.982; pp. 17-18). La relació de les afirmacions de l'escriptor mallorquí amb el cas de la nostra llista pot ser un tema de meditació per a tots, i ens aboca a una conclusió poc afalagadora; perdem els noms de les

coses, i, alhora, tal volta deixam a la vorera del camí gran part de nosaltres mateixos:

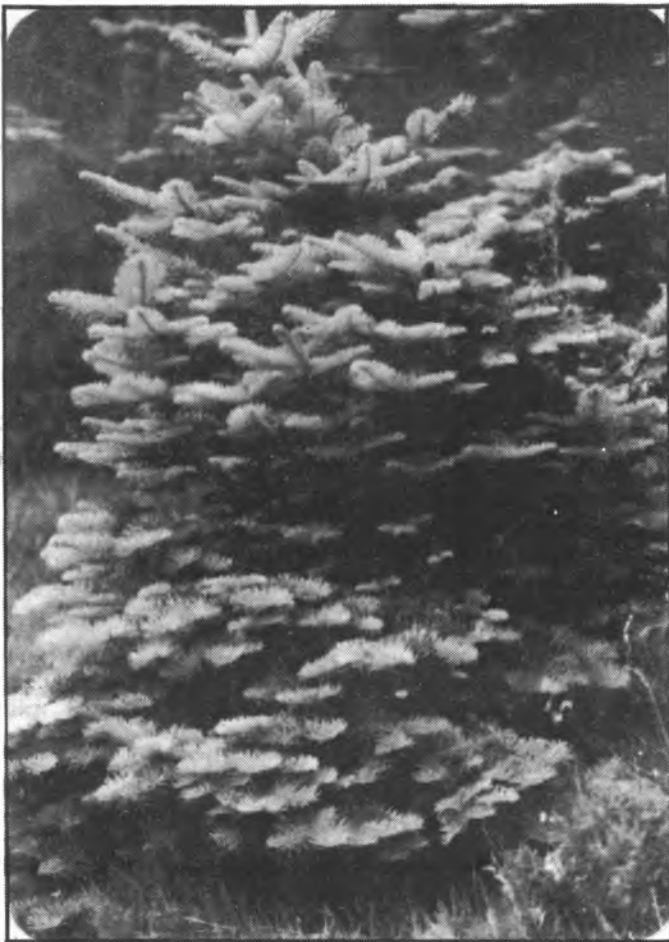
Concentrant-nos en la llista veurem com, encara que sia curta, s'hi troba un ventall de les possibilitats de castellanismes que hem anat observant a LA RACONERA: castellanismes palesos (AMAPOLA), noms castellans amb fonètica catalana (FRESSA), sons inexistent en català (la g de GERANIO), sufixes (-ILLO, -INO,...), acabaments en O(CEDRO)... Però voldria fer especial esment d'algunes expressions en les quals es produeix un fenomen particular: emprar una paraula castellana en un determinat context o situació, paraula que, treta d'aquest context o situació mai no serà utilitzada en castellà sinó en bon català, vegem-ho: normalment (encara que no sabem fins a quin punt és normal això) deim "ARBOL de Nadal" (o "de NAVIDAD" que és pitjor) però mai no gosariem dir: "Aquest ARBOL és una figuera"; la nit de Cap d'Any ens empassolam les "dotze UVAS" i qualsevol altre dia no assenyalam berenam o sopam (si en tenim) de "pa amb formatge i raïm". D'expressions d'aquestes n'hi ha moltes (AMA DE LLAVES, però ningú diu AMA a la

madona, en no esser en Kunta Kinte, o LLAVE a la clau; EN RESUMIDES CUENTES, i en canvi demanam el compte... Tenim aquí un vici bajà que podríem esvair si de bon de veres ens ho proposàssim. Anem-hi idò!

Barbarisme - Forma correcta

Abedul/LL . . . . . bedoll  
Abeto . . . . . avet  
Abonar(la terra) . . . adobar,  
femar  
Amapola . rosella("Roella")  
Anémona . . . . . anemone

Fressa . . . . . fraula, maduixa  
Fressón . . . . . fraulot, fraga  
Fulla de paper . . . . . full  
Gerànio . . . . . gerani  
Grossella . . . . . grosella  
Guirnalda . . . . . garlanda  
Hongo . . . . . fong(Planta)/  
bombet(capell)  
Invernadero . . . . . hivernacle  
Jacinto . . . . . jacint  
Llegum(fem.) . . . . . llegum  
(masc.)  
Membrillo . . . . . codony/codonyat(confitura)  
Orégano . . . . . orenga  
Palmito . . . . . garballó,  
barquilló



Avet

Arbol de Navidad . . . . .  
. . . . . arbre de Nadal  
Bacteria . . . . . bacteri(masc.)  
Capullo . . . . . poncella(flora)/  
ametló, capell (cuc de seda)/  
beneit, entabonat, imbecil, bàmbol,  
estúpid  
Cedro . . . . . cedre  
Centeno . . . . . sègol  
Césped . . . . . herbei, gespa  
Floreixement . . . . . floriment  
Floreixent . . . . . florent  
Florèixer . . . . . florir  
Florero . . . . . florera/flor,  
florot(insult)

Pepino . . . . . cobrombo, cogombre  
Pétalo . . . . . pètal  
Plátano . . . . . plàtan,  
banana  
Pomelo . . . . . aranger(arbre)/  
Aranja(fruita)  
Rama(part del tronc de l'arbre) . . . . . branca  
Retama . . . . . ginesta  
Sándalo . . . . . sàndal  
Tamarindo . . . . . tamarinde,  
tamarindi  
Tulipán . . . . . tulipa(fem.)  
Uvas(de Cap d'any) . . . raïm



## Gent de la vila

# En pere Antoni Peixet i ses festes de l'Església

En Pere Antoni Salvà Salvà és un llucmajorer prou conegut sobretot per a tots aquells que viviren l'època on les funcions religioses eren una cerimònia i una tasca on es feien imprescindibles unes mans de decorador per satisfer el mite de la pompa.

En Pere Antoni, des de 1933 té un contacte molt directe amb l'església i avui, amb els seus 58 anys a l'esquena i després de dos o tres mesos de feina ha acabat de cosir i brodar de prim compte un vestit perquè la Puríssima el pogués lluir el dia de Pàsqua, quan s'havia de trobar amb el seu Fill a la tradicional "Processó de s'Encontrada".

-Quins són els teus primers contactes amb la Parròquia?

-D'edat de set any ja ros per l'església. Primer vaig ser "cantadoret", llavors vaig passar uns anys al convent, el 36, 37 i 38 per tornar definitivament a la parròquia, no ho he deixat, en temps del Sr. Planas vaig ser la Sibilla molt de temps...

Ara van molt combinats el Convent i la Parròquia, llavors una cosa era una cosa i l'altra era l'altra.

## AVUI NO HI HA CULTE.

-Com eren les funcions religioses d'abans, on tu participaves?

-Ara no hi ha funcions, fa deu o quinze anys que hi havia de tot i jo ho feia tot, des del "Mes de Maria" fins a "les quaranta hores". En temps de Sor Maria Lluïsa fèiem uns mesos de Maria extraordinaris. Per les quaranta hores fèiem tres dies d'exposició major i això duïa molta feina, perquè si hi havia un funeral el dematí havíem de posar-ho tot de negre i llavors ho havíem de baratar tot. Exposàvem la Custòdia grossa i adornàvem de flors, com si fos una festa major; el vespre hi havia la funció de Reserva... tot lo dia hi havia i jo sempre ajudava.

També hi va haver uns anys de molt d'apogeu dels matrimonis, els quals pagaven vint-i-cinc duros d'ornament i més tard trenta. Ses monges i jo adornàvem i el fons recaptat el distribuïem per fer roba o un gerro, tot per l'església.

Hi havia moltes funcions i de molta més pompa, novenes de Sant Miquel, novenes de Sant Antoni, el mes del Cor de Jesús, el mes de Maria. Tot l'any hi havia. Avui no hi ha culte, hi ha una misseta cada dia i dues misses el diumenge i s'ha acabat.

## LA FUNCIO LITURGICA S'HA ACURÇADA.

-Creus que la Setmana Santa s'ha folkloritzada darrerament?

-No hi ha molta diferència entre la Setmana Santa de llavors i la d'ara però la funció litúrgica en si s'ha acurçada molt. Abans era més llarga, el dematí es feia l'Ofici i l'horabaixa les processons que eren molt més llargues; no és que hi hagués més caperutxes, però hi havia molts d'homes de paísà. Tothom anava a la processó. De caperutxes n'hi havia poques: una dotzena i mitja eren del "Cercle d'Obrers Catòlics", llavors hi havia uns vestits blaus antics i eren quatre i també quatre particulars un d'un de l'altre. Fins que va venir la confraria de Sant Miquel fa trenta anys, després l'any 50 Don Joan Meo va fer la confraria de Sant Miquel i això va partir un poc, llavors férem la del Sant Crist de l'Esperança. El Pare Amengual havia fet la dels frares i Don Guillem Torrens va fer les dues de la Mare de Déu de Gràcia i del Bon Jesús de la Pietat.

-I per què les dones no hi participaven?

-Això de les "manoles" ja hi ha estat altres ve-



gades. Les dones anaven de manoles assegudes al carrer a veure passar la processó. Solien anar a l'Ofici i a veure les Cases Santes vestides així. Hi havia na Bet Ferrereta que anava amb manta de vellut i... tirava d'esquena, anava molt bé. N'hi havia d'altres però mai cap número molt gros.

Això d'enguany no és de nou perquè Don Bernat Diego va intentar posar-ne un parell d'anys però no va anar bé. Les dones anaven a la processó del Corpus, també hi anaven totes les nines de La Caritat i del Cor, i a la de Sant Vicenç.

La processó de les Filles de Maria era conventual, hi anaven totes les filles de Maria, gent del convent i d'altres convents: Caritat i Cor.

-Quins capellans o frares recordes amb més admiració?

-Ui! Don Tomàs Monserrat, Això és la figura sacerdotal, va fer la feina més perfecta amb la joventut. Els homes vells d'avui ho saben. Després d'ell Don Damià Vidal, va fer molta feina a Llucmajor.

## L'ESGLÉSIA HA CANVIAT.

-Veus un canvi entre l'església d'ahir i la d'ara?

-Sí. Jo no vull opinar perquè hi ha coses que a uns els va bé i a d'altres no.

-A més de l'actual vestit de la Puríssima quins altres vestiments has brodat?

-El vestit de caperutxa del Sant Crist de l'Esperança

i l'any passat les capes dels Reis. Els primers vestits dels Reis ja els havia fet jo, fa temps, varen durar més de trenta anys.

Els domassos de l'Ajuntament amb motiu de la visita del Rei, i ara el vestit de la Puríssima m'ha duit dos mesos i mig de feina. L'he fet amb molta il·lusió. Així com el fuster, en Rafel Rubí, que ha fet una renovació de tabernacle, una obra d'art. I na Catalina Pol que l'ha regalada. Tots ho hem fet gratuïtament.

Tot d'una que he acabat el vestit m'he posat a brodar quaranta estoles pels frares de Lluc.

-A Llucmajor ets molt conegut pels teus treballs d'església i a S'Arenal et dediques a l'Hosteleria. Són fàcilment compaginables les dues coses?

-Clar, fa dotze o tretze anys que no cooper tant perquè els estius no som aquí, tenc la pensió "Costa Blanca" a S'Arenal i és allà que tenc les feines.

Quan feia feina de dependent a "Ca'n Barraqueta" ho combinava més, de vegades deien: "I on és?" "Ja torna ser a l'església?" (Hora de feina!)

En tot lo que sigui l'església sempre he estat disposat, maldament hi hagi hagut qualque rabieta inevitable.

I així és en Pere Antoni, feiner i pulcre i pentura enyoradís de les nostàlgies del passat.

Coloma Julià.



## Rondaies

Això era un poble on vivia una família que tenia dos al.lots.

Un, el major, era un gran aficionat a tots ets esports, i s'altre, es segon, aficionat a ses qüestions de caire cultural i intel.lectual.

Ambdós disfrutaven d'es favors de son pare, es qual procurava repartir per iguals es seus regals. Passà es temps i es pare, per qüestions de salut, va haver de deixar d'encarregar-se de sa seva hisenda i va fer administrador d'aquella, an es fii major...

Serà tan equitatiu com son pare?

Seran més fortes ses seves inclinacions esportives que es seus deutes com a administrador d'es béns d'es germà?

Vos contarem es proper capítol quan el sabrem.

\*\*\*\*

Les clavegueres de certs carrers de Llucmajor no funcionen. Les aigües estan

embassades produint pudor i són un greu perill d'infecció. Abans de "la més gran obra que mai s'ha duit a terme a Llucmajor" teníem el peiàs al corral i l'aigua a la cisterna. Ara el peiàs el tenim a la carrera i les aigües per tot manco als depòsits.

\*\*\*\*

Hi ha una altra "gran obra" que si bé no ha estat feta pel mateix consistori, pels resultats ho pareix: es tracta del Poliesportiu.

Però no hi ha mal que per bé no vengui. Si l'any passat es gastaren uns 5.000.000 de pts. per dur uns campionats, per realçar el nostre poble, que passaren sense pena ni glòria i dels quals quasi no en parlaren els mitjans de comunicació, ara, tan sols amb uns 8 o 10 milions que ens costarà tornar fer el pàrquet, han aconseguit que la ràdio, la premsa i fins i tot la T.V. parlin del nostre poble "gràcies" al Poliesportiu.

### ELECTRICA



## Calafat

CRISTOBAL CALAFAT JUAN

Continuant els habituals serveis de:

Instal.lacions elèctriques

Servei Tècnic

Sistemes d'alarma i seguretat anti-robo

Instal.lacions d'energia solar

### • ELECTRODOMÈSTICS

(PHILIPS - NEWPOL - FAGOR - PANASONIC - SHARP - etc.)

### • ARTICLES D'ELECTRICITAT EN GENERAL

### • OBJECTES DE REGAL

### • LLISTES DE NOCES



## VIDEO CLUB

on podran trobar les mes recents novetats,  
i triar entre mes de  
de pel.lícules originals i legalitzades

Sa Fira, 3 (Abans. Galeria Moderna) - Tel. 661901

LLUCMAJOR

PER UNA BONA FEINA  
RECORDAU:



## TALLER MECANICO ANTONIO ROSSELLO

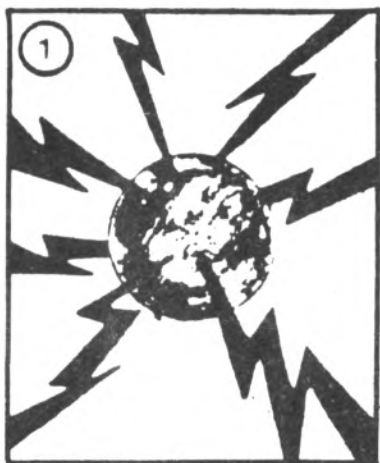
Navarra, 4 - 6 - Tel. 660928 - LLUCHMAYOR



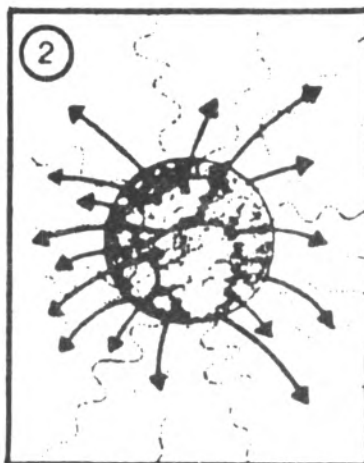
SERVICIO DE PINCHAZOS  
Y NEUMATICOS



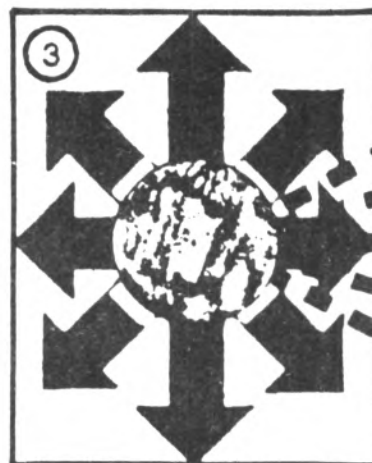
# Els efectes d'una explosió nuclear



1. Impacte lluminós



2. Ona de calor



3. Esclafit atmosfèric

És convenient conèixer els efectes d'una explosió nuclear... no per cercar una pretesa salvació personal construint-se un refugi anti-atòmic, sinó per a fer conscient que, amb la nostra passivitat, permetem la construcció d'aquestes armes, que amenacen de mort tot el planeta.

Vegem el cas d'una bomba de 1 megatona (força estàndard) llançada a Palma. Què passaria?

En primer lloc, en un radi de 7 km. (cercle petit), moriria el 50 % de la població per efectes directes de l'explosió, quedarien cremats; i individus amb altes dosis de radioactivitat perllongarien la seva agonia molts dies. (És fals que la mort nuclear sigui instantània per a tots).

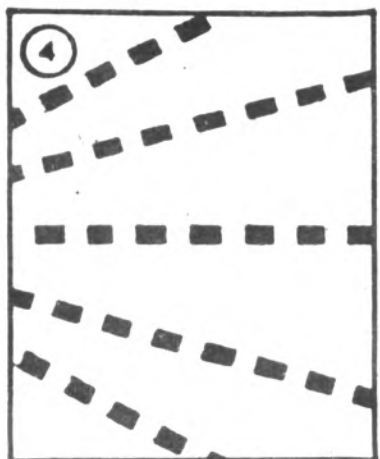
Després de l'explosió no hi hauria assistència sanitària possible: les poques places que no haguessin quedat destruïdes quedarien col·lapsades. A les prin-

cipals ciutats es repetiria l'espectacle i tots els supervivents estarien demanant assistència impossible de rebre.

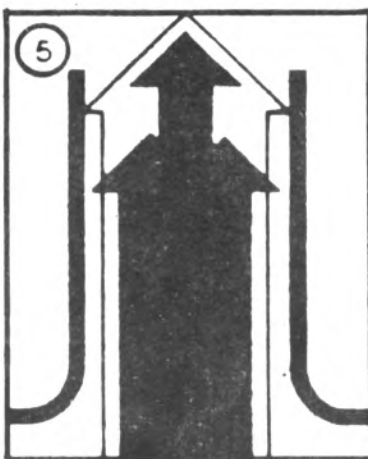
En un segon radi de 16 km. (cercle gran) moririen encara per milers i milers, però aquí la majoria de la població moriria a causa d'incendis que la immensa ona de calor provocaria.

Poques hores més tard vindria la pluja radioactiva que tornaria a contaminar els supervivents i a fer inhabitable per molts anys una extensió entre 50 i 200 km. quadrats.

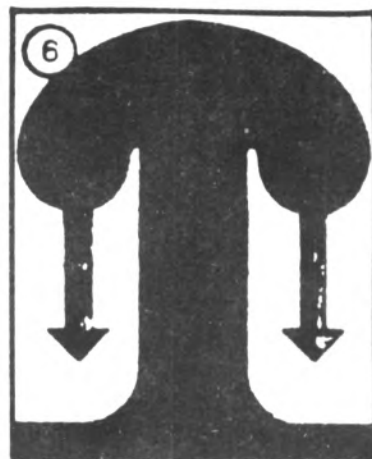
Els que quedin potser es preguntaran pels beneficis de la integració en un bloc militar nuclearitzat. Potser es preguntaran si els consola molt o gens saber que allò mateix ho estan patint també els habitants de les ciutats «enemigues», a Varsòvia, Moscú o Budapest...



4. Radiacions



5. Efecte electromagnètic (EMP)



6. Pluja ràdioactiva (Fallont)



# esports

## C.D. España, l Regional

### O POC, O NO RES

Des de la darrera informació, s'han jugat tres partits de lliga de la categoria de Regional Preferent on està el C.D. Espanya i que ja s'acaba. El primer d'aquests partits va ser contra el líder, la U.D. Alaró, al seu camp i on es va perdre (3-1) com era d'esperar. El gol de l'honor de l'equip visitant fou aconseguit per Antoni Piña. Una setmana més tard ens va visitar la J. Buñola avantpenúltim de la classificació i condemnat al descens des d'algunes setmanes enrera; idè bé, davant aquest modest equip només es va arribar a un empat (0-0) en el pitjor partit presenciat al llarg de la temporada. Tant de bo que set dies després a Lloseta es va aconseguir, contra el C.F. Llosetenc, una igualada a zero gols barrant el negatiu acumulat el diumenge anterior i llevant un peu d'un lloc del descens encara que en deixarem un altre perquè amb 5 negatius i un partit per jugar a casa —el darrer de la lliga— la cosa està malament i no hi ha res segur i més si sabem que el rival que ens visita també es juga la davallada de categoria.

#### UN PARTIT DECISIU.

Com cal suposar, a l'hora de fer aquest co-



A. Vidal, entrenador del C.D. España.

mentari desconexem el resultat de l'encontre C.D. Espanya-U.D. Petra ja que ens trobam en el parèntesi motivat per les festes de Pasqua i encara no s'ha celebrat. Ara bé, podem dir que serà el partit més decisiu del nostre equip en molts d'anys i que d'ell només depèn salvar la categoria. El rival de torn, que com hem dites la U.D. Petra, es troba amb 6 negatius i amb els mateixos punts reals (28) que els blauets, però els visitants, en cas d'empat, ens avantatjaran per golaveratge directe ja que en el partit de la I Volta venceren per 1-0, i no en parlem si els punts volassin del Municipal Llucmajorer. O sia, que només la victòria és vàlida per salvar la categoria en un encontre que igual com la temporada, el podríem resumir en aquestes quatre paraules: O POC, O NO RES.

Joan Quintana.

## Juvenils C.D. España

### A DUES JORNADES DEL FINAL

Quan a totes les categories ja s'acaba la Lliga, queden dos partits perquè els nostres representants juvenils tanquin un campionat que encara que bo no ha estat totalment satisfactori ja que la meta era aquest ascens que en les darreres tres temporades gairebé s'ha aconseguit.

Des de que va sortir el nostre darrer número d'aquesta revista i a títol de resum, direm que s'han jugat tres partits. El primer a Petra contra el seu titular i on es perdé per 2-1, essent l'autor del gol visitant el centrecampista Eusebi Alvarez. Set dies després ens va visitar el líder, la U.D. Porreres, perdent els blaus per un gol (0-1). I finalment s'ha vençut al camp d'un dels primers classificats, el C.D. Artà (2-3) amb

gols d'Eusebi, C. Tomàs i Ramos.

En aquests moments i a falta dels partits C.D. Badia-C.D. Espanya i C.D. Espanya - C.F. Porto Cristo la classificació de Segona Regional (Grup B) és la següent:

Porreres	48 punts
Oímpic	47
Artà	33
Porto Cristo	32
Badia	31
Espanya	31
Petra	29
Felanitx	29
Manacor	28
Algaida	27
Alaró	23
Búger	23
Campos	21
Ses Salines	20
Rt. Ramon Llull	18
Consell	14

JOA. QUIN.



FOTO D'ESTUDI  
REPÒRTATGES  
FOTOGRAFIA INDUSTRIAL  
I PUBLICITARIA

Carrer d'Es Vall, 21  
Tel. 66 00 29



*Destilerias Reunidas*  
S.A.

**FABRICA DE LICORES Y ALMACEN DE LICORES,  
WHISKY, VINOS Y CHAMPAÑAS**

**C/. S. Francisco, s/n - Tel. 66 01 78 - LLUCMAJOR (Mallorca)  
EDIFICIO DERESA**

**Infantils C.D. España****M. MAGAÑA, A LA SELECCIO BALEAR**

Quan els ecos d'una lliga tan brillant ja queda enra, s'està disputant el campionat d'Espanya d'Infantils on pren part la Selecció Balear.

Per a aquesta selecció, que dirigeix Vicens Navarro, varen ser convocats en un principi, dos llucmajorers, Miquel Magaña i Rafel Fuentes, quedant finalment el primer d'ells convocat per al primer partit que es va celebrar en el Miquel Nadal contra la selecció Valenciana.

S. BALEAR, 1  
S. VALENCIANA, 2

Hi havia molta expectació per presenciar la primera actuació de la Selecció Balear Infantil, enfrontada a la Valenciana, circumstància que encara que el dematí fos fred va congrega a les instal·lacions federatives del M. Nadal un nombrós públic.

Els nostres representants no es merescueren encaixar tal derrota ja que els sobraren ocasions per empatar i fins i tot per superar el rival. Va ser devers el minut 13 quan Beltran va aconseguir inaugurar el marcador i després Fuentes va augmentar l'avantatge "ché" i va ser justament en Miquel Magaña el que va aconseguir el gol balear i que al final seria l'únic gol marcat per la nostra selecció.

Les alineacions, sota les ordres del col·legiat Bergas



M. Magaña, Infantils C.D. Espanya.

varen ser les següents:

S. BALEAR: Alejo, Cifre, (Garrido), Serra, Roselló, Rubio, Franch, Escandell (Romero), Femenias, Palmer (Magaña), León i Suasi.

S. VALENCIANA: Camps, Fernández, Carbonell, Inarejos, Navarro, Ralfa, Ferrandiz, Gallego, Navarro II i Fuentes.

S. MURCIANA, 3  
S. BALEAR, 4

A l'hora d'escriure aquestes línies s'acaba de disputar a Elda la segona confrontació de la Selecció Territorial Balear que ha vençut a la S. Murciana per 3-4 i en la qual el nostre representant Miquel Magaña, encara que no va fer cap gol, va jugar tot el partit essent un dels més destacats.

J. QUINTANA C.

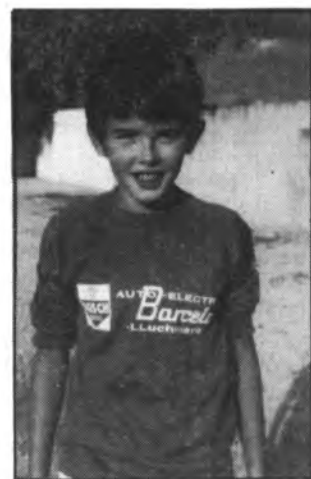
**Alevins C.D. España****LA LLIGA HA ACABAT**

Abans d'oferir-vos els resultats del Campionat de Lliga Aleví 1983-84, farem un breu resum dels tres darrers encontres que són justament els que ens marquen per narrar des de la darrera informació. El primer d'aquests, jugat el 31 de març fou vençut pels nostres representats (2-1) amb gols de Cardell i Janer, contra la U.D. Pobleja. El següent partit jugat també a casa, tenint com a rival el S. Jaume de Binissalem acabant amb igualada al marcador (2-2) i els autors dels gols locals varen ser Ginard i Cardell. I finalment, baixada del teló a Cala Millor contra el Badia, on es va perdre per la mínima (3-2) amb gols de Cardell i Janer.

**RESULTATS DEL CAMPIONAT DE LLIGA 1983-84.**

Començaren malament els al·lots que entrenen en Miquel Bujosa i en Jaume Manresa Mòjer en aquesta lliga, arribant a ocupar el darrer lloc de la classificació, però una reacció positiva els dugué a escalar posicions i han acabat el campionat en el novè lloc, després d'aquests resultats:

I VOLTA.  
Escolar, 0 - Espanya, 0  
Espanya 1 - Felanitx, 2  
Bto. R. Llull, 5 - Espanya, 0



J. Janer, alevín del C.D. Espanya.

Avance, 2 - Espanya, 1  
Espanya, 3 - Barracar, 0  
J. Sallista, 2 - Espanya, 0  
Espanya, 0 - Santanyí, 3  
J. D. Inca, 10 - Espanya, 0  
Espanya, 1 - Olímpic de M., 1  
Poblense, 4 - Espanya, 0  
San Jaime, 1 - Espanya, 1  
Espanya, 0 - Badia C.M., 0

**II VOLTA.**

Espanya, 1 - Escolar, 0  
Felanitx, 3 - Espanya, 1  
Espanya, 1 - B.R. Llull, 1  
Espanya, 1 - Avance, 0  
Barracar, 0 - Espanya, 4  
Espanya, 1 - J. Sallista, 0  
Santanyí, 0 - Espanya, 2  
Espanya, 0 - J.D. Inca, 3  
Olímpic de M., 4 - Espanya, 3  
Espanya, 2 - Poblense, 1  
Espanya, 2 - San Jaime, 2  
Badia C.M., 3 - Espanya, 2  
J.Q.C.

**PETITONS**ARTICLES  
INFANTILSLLISTES DE  
NAIXEMENTS

Plaça Espanya, 46 LLUCMAJOR (Mallorca)

**AUTO ESCUELA****Rafael Fiol**

LLUCMAJOR: Pescadors, 19 - Tel. 66 02 46  
S'ARENAL: Pl. dels Nins, 3 - Tel. 26 43 51  
PISTA DE PRACTIQUES: Telèfon 66 17 25

**Penya mallorquinista de Lluçmajor****HOMENATGE A LA  
CANTERA  
DEL R.C.D. MALLORCA**

Enguany farà tres anys que la Penya Mallorquinista de Lluçmajor ofereix un homenatge als jugadors del R.C.D. Mallorca que siguin de la cantera local.

I si la temporada va ser d'ascens i de glòria, enguany no ha estat de descens i desencís, però això no ha estat motiu perquè la penya local del carrer de Santa Càndida hagi perdut aquella il·lusió. I per tal motiu les millors gales es preparen per al dia 4 d'abril a Ca'n Tià Taleca.

Al final del sopar hi haurà la conegut entrega de trofeus als jugadors mallorquinistes, Damià Amer, Brauli Pulido i Jordi Morey, per gentilesa d'algunes cases comercials i par-

ticulars llucmajorers que han volgut sumar-s'hi i oferir la seva col·laboració.

Com és natural, hi assistirà el president, Miquel Contestí amb alguns membres de la nova directiva que s'acaba de formar. També les primeres autoritats locals i algunes provincials, i altres homes de l'esport balear com en Tolo Güell.

El R.C.D. Mallorca és quelcom de nostre, de tots els mallorquins i fins i tot representa a Balears dins l'àmbit nacional, no importa el descens. Ara precisament és quan més deu aflorar el nostre mallorquinisme.

Quintana

**FUTBOL  
ARENALER**

Celebració d'homenatge a Jose- Rubio, durant deu temporades jugador del club Unió Esportiva S'Arenal i actualment entrenador del mateix conjunt. Dos interessants i atractius partits, el dia 1 de maig, com ho anunciarem al número anterior d'aquesta revista.

En un altre ordre hi ha rumors molt insistents que el jugador R. Alario defensa arenaler, ha estat vigilat durant alguns partits, per tècnics del C.F. València. En el que es refereix al C.F. Brasília ha fet una bona temporada, però l'ascens a l'Regional haurà d'esperar hores mil·lors. El seu president, el

llucmajorer Toni Pastor, ens digué que la venidera temporada s'intentarà pujar de categoria. L'altre president, en Vicens Mateu, del S'Arenal, està tot entusiasmat amb l'equip després de les darreres victòries aconseguides. També ens comenta que és molt significativa la maqueta del que ha de ser el "Nou Camp Municipal Esportiu" a S'Arenal, segons informacions rebudes de regidor Joan Puigserver. En Vicens Mateu, segons diu ell mateix, no descansarà mentre sigui president, fins aconseguir que la zona arenalera tenguí un equip a la lliga Nacional.

Tomeu Sbert



Si té un problema  
de bellesa vingui,  
l'orientarem  
sense compromís;

i recordi: que depilar-se amb la  
depilació elèctrica es depilar-se  
una vegada per sempre.

GERMANES

**PUIGSERVER**

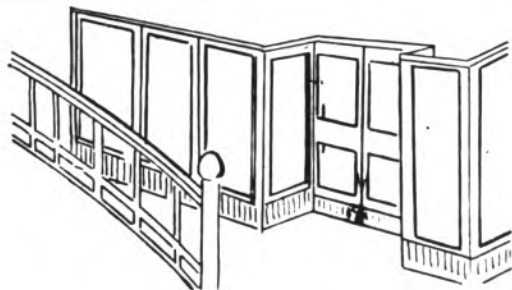
Orient. 3 - LLUCMAJOR  
TANDES A CONVENIR TEL. 660287



**Cristaleria Lluçmajor**

Envidrat d'obres - Miralls - Vidres de Color - Decorats -  
Vidres en general

Ronda Migjorn, 105 - Teléf. 66 14 93 - LLUCMAJOR (Mallorca)



**FERROS ARTÍSTICS  
I FORJATS**

**ESPECIALITAT EN  
TREBALLS D'ALUMINI**

**CERRAJERIA**

**Jaime Maimó**

Villa de Madrid, 4  
Avd. Carles V, s/n - Tel. 66 06 82

LLUCMAJOR  
(MALLORCA)





## COLOMBOFILA

Dues amollades només manquen perquè finalitzi aquest torneig colomòfil que té com a principal objectiu el trofeu Baró de Vidal, a més d'altres com el d'Instal·lacions Sanitàries Castell que també són cobdiciats per tots els participants.

Després de la informació que va sortir en el número del mes d'abril d'aquesta revista, s'han celebrat les següents amollades:

**24-3.- EIVISSA.-** Més d'un 90 per cent de coloms vengueren en aquesta prova que va deixar satisfets a la majoria de colomistes.

Va resultar guanyador en Sebastià Ballester, 2on. Antoni Oliver i 3er. Josep Vidal.

**24-3 MUCHAMIEL.-** De 131 coloms participants, 70 varen ser comprovats el mateix dia. Percentatge que se va millorar l'endemà encara que ja no fos vàlid per al concurs.

Els quatre trofeus d'aquesta prova foren guanyats en l'ordre següent:

1er. Janer-Tomàs-Pallicer; 2on. i 3er.- Julià i Damià Monserrat i 4t. Toni Oliver.

**31-3 CABEZA DE BUEY.-** Més de 700 kms. té aquesta prova que és la més llarga de les realitzades enguany.

Tenint en compte el quilometratge, pot dir-se que fou un èxit quant a coloms cronometrats. Set el mateix dia, 14 l'endemà i 1 l'en-

demà passat, foren els comprovats de 41 coloms participants. Una amollada que serà recordada com a molt bona.

Els vuit primers classificats que aconseguiren trofeus, foren els següents:

1er. Salvador Paniza; 2on. Llorenç Tomàs, 3er. Sebastià Ballester, 4t. Joan Aguiló; 5è. Antoni Oliver; 6è i 8è Julià i Damià Monserrat i 7è Francesc Rosselló.

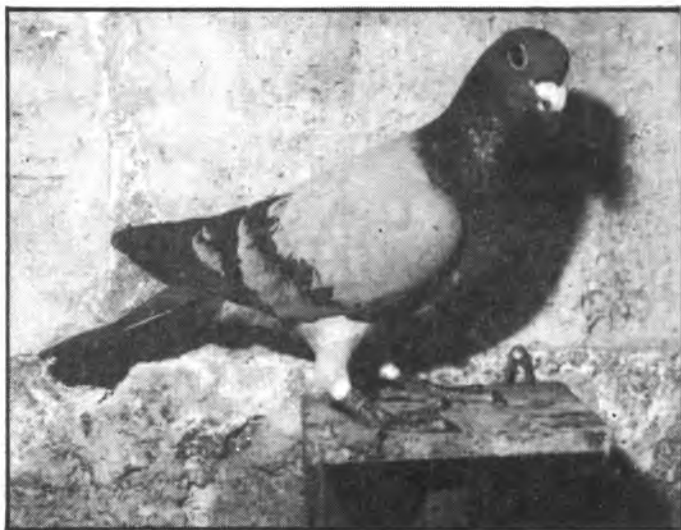
**7-4 VALDEPEÑAS.-** Onze coloms, tots ells cronometrats l'endemà d'haver estat amollats, va ser el resultat d'aquesta amollada. El primer dia ningú no va tenir la sort de comprovar cap dels 93 coloms que havien estat enviats a aquesta prova.

La classificació d'aquest dia fou la següent: 1er., 2on i 3er.- Julià i Damià Monserrat; 4t. Antoni Oliver, 5è Francesc Rosselló i 6è Janer-Tomàs-Pallicer.

**16-4 EIVISSA.-** No va arribar a un 40 per cent de coloms vinguts el mateix dia. Percentatge molt baix ja que en aquestes altures del torneig, els esbarts ja estan bastant porgats i des d'Eivissa toca haver-hi poques pèrdues.

El primer classificat fou n'Antoni Oliver, 2on. Antoni Coll i 3er. Miquel Mulet.

**16-4 ORIHUELA.-** Els coloms participants en aquesta prova eren 122, dels quals només 19 foren comprovats el mateix dia.



Quantitat exigua, emperò ja se sap que des d'Orihuela hi ha bastantes amollades que resulten magretes.

La classificació d'aquesta amollada va quedar així: 1er. Antoni Coll, 2on. Janer-Tomàs-Pallicer; 3.- Antoni Coll i 4t. Antoni Oliver.

**20-4 VALDEPEÑAS.-** Una amollada d'aquestes on els colomistes el primer dia veuen arribar la fosca sense haver tocat plomes. El segon dia, de 61 coloms participants, només dos foren cronometrats i això va ser tot el que va donar de bo aques-

ta prova.

El primer classificat fou n'Antoni Oliver i el 2on. en Llorenç Socies.

Després d'aquestes proves les classificacions generals estan així.

**TROFEO INSTAL. SANITARIAS CASTELL.**  
1er. Antoni Oliver.  
2on. Janer-Tomàs-Pallicer.  
3er. Llorenç Socies.

**TROFEU BARO DE VIDAL.**  
1er. Antoni Oliver.  
2on. Janer-Tomàs-Pallicer  
3er. Julià i Damià Monserrat Bernat.

## CAMPIONAT D'ESPANYA DE TIR PNEUMATIC AMB CARABINA

Recentment s'ha disputat el campionat de Tir de la fase provisional del Campionat d'Espanya, categoria "cadette". Dins la competició femenina individual ha estat campiona Na Joana Noguera i en segon lloc, n'Antònia Ma. Adrover, totes dues de l'equip Maria A. Salvà; en tercer lloc quedà n'Angels Silue-la del "Joves Lluçmajor", en quart i cinquè, Maria A. Cànaves i Otília Urbe, del Maria A. Salvà i en sisè lloc. Na Joana Ma. Puigserver de l'equip "Ntra. Sra. de Gràcia". Dins la competició masculina guanyà en Joan Bta. Garau, dels "J. Lluçmajor" i en 2n. 3er. i 4t. lloc quedaren en Sebas-

tià Morell, en Mateu Ginart i N'Aleix Comas, tots tres de l'equip "Maria A. Salvà", el cinquè fou en Sebastià Amer, de Formació Professional, el 6è i 7è, Joan Bta. Mayol i Andreu Roig de Ses Salines i el 8è en Joan Reda Noguera del "J. Lluçmajor".

Per equips masculins, el primer va ser el "Maria A. Salvà", seguit del "J. Lluçmajor", Ses Salines, Formació Professional, i S.D. Campos.

En femenins, el primer lloc l'ocupa el "Maria A. Salvà", seguit de "Ntra. Sra. de Gràcia", "J. Lluçmajor", Formació Professional i S.D. Campos.

P.F. Torrens.

**Muebles JAUME**  
Cahvento, 109 - Tel. 66 03 50  
LLUCMAJOR (MALLORCA)

# Entre noltros

## NAIXEMENTS.

Antònia-Maria Garau Mut, filla de Jaume i Pràxedes. Nasqué dia 20-III a Lluçmajor.

Christian Barrionuevo Gruber, fill d'Antoni i Bianca. Dia 20-III a S'Arenal.

Bartolomé Servera Oliver, de Miquel i Maria. Nasqué el 30-III a Lluçmajor.

Juan-Diego Piña Sánchez, fill d'Antoni i Petra. Dia 1-VI. Lluçmajor.

Jaime Servera Manresa, fill de Jaume i Ma. Concepció. Nasqué dia 1 d'Abril. Lluçmajor.

Antonio Carbonell Juan, fill de Llorenç i Catalina. Dia 2-IV-84. Lluçmajor.

Maria-Mercè Gómez Amengual, de Manuel y Maria. Dia 10 d'Abril. Lluçmajor.

Maria de Gràcia Hidalgo Mut, de J. Antonio i Margalida. Dia 10-IV-84. Lluçmajor.

Enhorabona!

## MATRIMONIS.

Antoni Vidal Pons amb Antònia Pomar Llabrés. Es casaren a Gràcia, dia 3-III-84.

Antoni Cerdà Barceló amb Maria Bover Ramis. Matrimoni celebrat a S'Arenal, dia 17-III-84.

J. Antoni Salas Rotges amb Adolfinia Pérez Garcías. De 10-III-84 a S'Arenal.

Molta Felicitat!

## DEFUNCIONS.

Joan Ferragut Cladera. Dia 26-III-84. Lluçmajor.

Joan Jaume Tomàs. Dia 27-III-84. Lluçmajor.

Isabel Vicens Ferrer. Dia 30-III-84. Lluçmajor.

Margalida Manresa Vaquer. Dia 31-III-84. Lluçmajor.

Catalina Romaguera Ballester. Dia 5-IV-84. Lluçmajor.

Jesús González Blázquez. Dia 9-IV-84. Lluçmajor.

Werner Van der Zyl. Dia 12-IV-84. S'Arenal.

Maria González Jiménez. Dia 12-IV-84. Lluçmajor.

Maria Eltoro Suñer. Dia 13-IV-84. Lluçmajor.

Isabel Tomàs Rubí. Dia 17-IV-84. Lluçmajor.

Angel Jaen Zaya. Dia 19-IV-84. S'Arenal.

Damiana Ramis Mut. Dia 21-IV-84. Lluçmajor.

Que descansin en pau.

## TORN DE METGES I APOTECARIES.

### MES DE MAIG.

#### METGES.

Dia 5-6: Dr. Armenteras.

Dies 12-13: Dr. D. Salvà.

Dies 19-20: Dr. J. Carrero.

Dies 26-27: Dr. C. Sùgar.

### APOTECARIES.

Dies 1-6: J. Mir

Dies 7-13: M. Círrera.

Dies 14-20: S. Gamundí.

Dies 21-27: M. Pons.

Dies 28-31: J. Mir.



## HAMBURGUESES

"PERROS"

"PINCHOS"

"PEPITOS"

Provin la  
nostra  
CUINA RAPIDA  
ESTA TROPI !...

OBERT TOTS ELS DIES

SERVEI DE BEGUDES I MENJARS  
DE QUALITAT A PREUS RAONABLES

Avinguda Carles V (Tel. 66 11 17) LLUCMAJOR

LA CARN DE VEDELLA  
SI DUU UNS QUANTS DIES  
DE CAMBRA, ES MILLOR  
SI HA REPOSAT

ES UN CONSELL DE

CARNISSERIA  
XARCUTERIA

ZANOQUERA  
-  
GARCÍAS

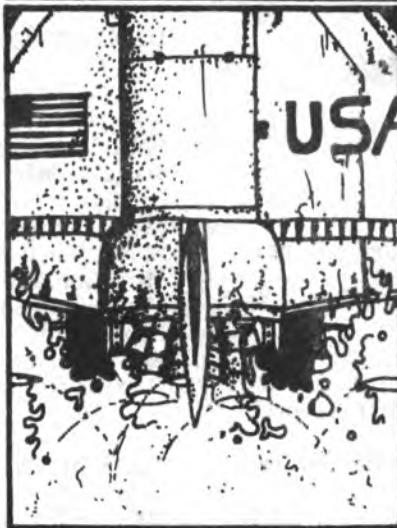


Plaza España, 62 · Teléfono 66 13 02  
LLUCMAJOR (Mallorca)

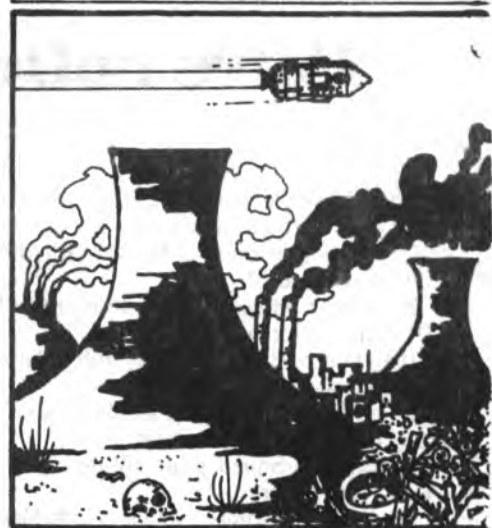
COM AUCELL



ESSER JO VOLDRIA



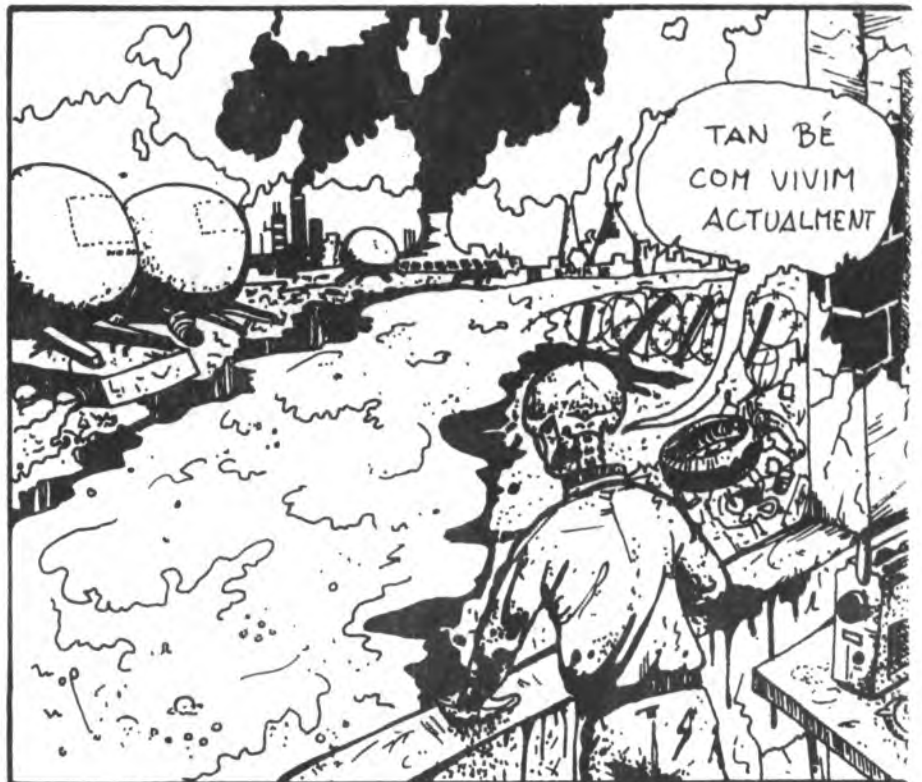
PER VOLAR ENMIG DES PINS



O COM S'HERBA



QUE ES BATIA, DE ROADA ELS DEMATINS...



INSPIRAT EN LA CANÇÓ DE TOMEU PENYA, CÀRRITX I ROSES.





**sa teulera**

PLANTES D'INTERIOR I EXTERIOR  
CENTRES - RAMS DE NUVIA  
CORONES  
FLORS I PLANTES DE TELA  
DECORAM ESGLESIES  
ARREGLAM TERRASSES I JARDINS

*Carrer Campos 80 - Tel. 66 01 76*  
*Plaça Espanya, 45 - Tel. 66 13 59*

CERAMIQUES, VIMET, VIDRE  
I PECES DE FANG



BAR - CERVESERIA

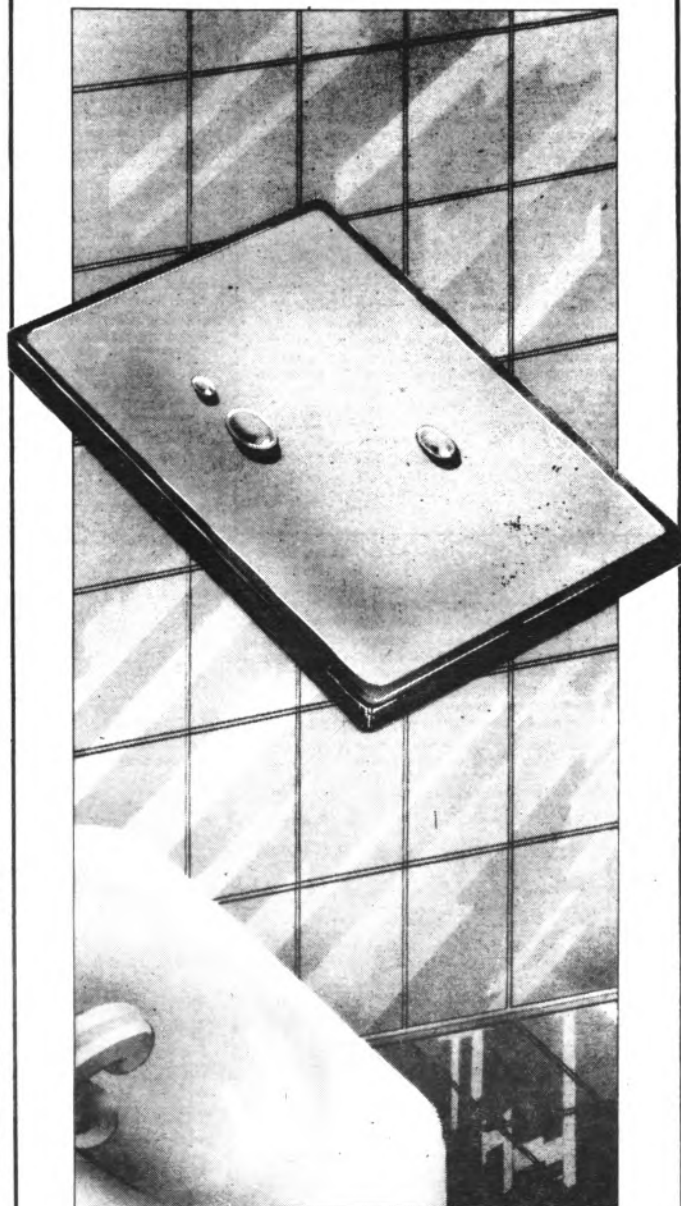
**JAUME III**

TAPES - BERENARS

*Passeig Jaume III*

**LLUCMAJOR**

*Armonia y Calidad  
a su "Servicio."*



*Lisa y llanamente.*

**PREFAMA**

**Materiales de Construcción**

Exposición en Palma:  
C/ Archiduque Luis Salvador, 84  
T. 25 16 31 - 29 29 97

Almacén:  
Gran Via Asima, Manzana 17, Solar 14  
Polígono Son Castelló, (La Victoria)  
T. 29 40 04

Lucmajor:  
C/ Pedro Roig, 29  
T. 66 01 50 - 66 01 54

Arenal:  
Carretera Militar, 522  
T. 26 22 38

Cala d'Or:  
Aving. Bienvenidos 17  
Tel. 65 77 32

# Ca'n Pau Salvà

- \*ELECTRODOMESTICS
- \*INSTAL·LACIONS
- \*REPARACIONS

ESTABLIMENT



S.C.L.

**NO ESPEREU A LO DARRER:**

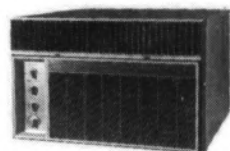
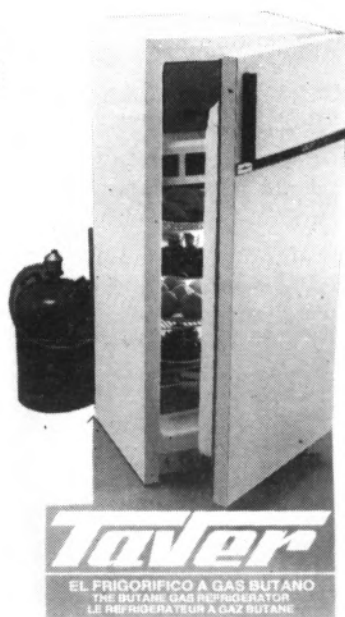
Si aire acondicionat  
voleu disfrutar  
començau-vos a preparar  
i en frigorífics de gas  
no espereu que  
siguin més cars.

\*BOTIGA: C/. Bisbe Taixaquet, 24

\*TALLER: C/. Weyler, 1

Tel. 66 01 04 - 66 02 55

LLUCMAJOR



**SERVEI TECNIC  
PROPI**



**PER GENTILESA D'EN PACO**

**COCA DE LLIMONA**

3 ous  
300 grams de farina fluixa  
300 grams de sucre  
200 grams de llet  
200 grams d'oli  
1 paquet de "canari" o "royal"  
1 llimona ratllada

*\*Per a qualsevol aclariment podeu  
telefonar a En Paco*

Si vosté vol elaborar qualche tortada o altre plat dolç a Ca'n  
Paco II hi trobarà tota classe d'ormetjos i adornos.

LLUCMAJOR

C/. Major, 79 - Telèf. 66 09 45

Ca'n Paco II

C/. Cardenal Rosell, 48 - Tel. 66 12 52